

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

· 號三〇〇第字台僑營內證抗堡銷內郵政內國民華中
類經開新類二第及外照較證九〇五第字台此郵華中

張大七紙出日今
同公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

號○壹壹道活平荷港香：址地社總：中
下地行銀人華港香街平甸味：處分區中
下地號七九四街海平：處事辦角旺
下地號七二壹街華遠角北：處事辦角北
電話：總社H 229081 中醫H 231637
北角H 640693 旺角K 840749
樓三號四十三段三路北山中北台銷 台灣
號六七九二九五.....話電處經



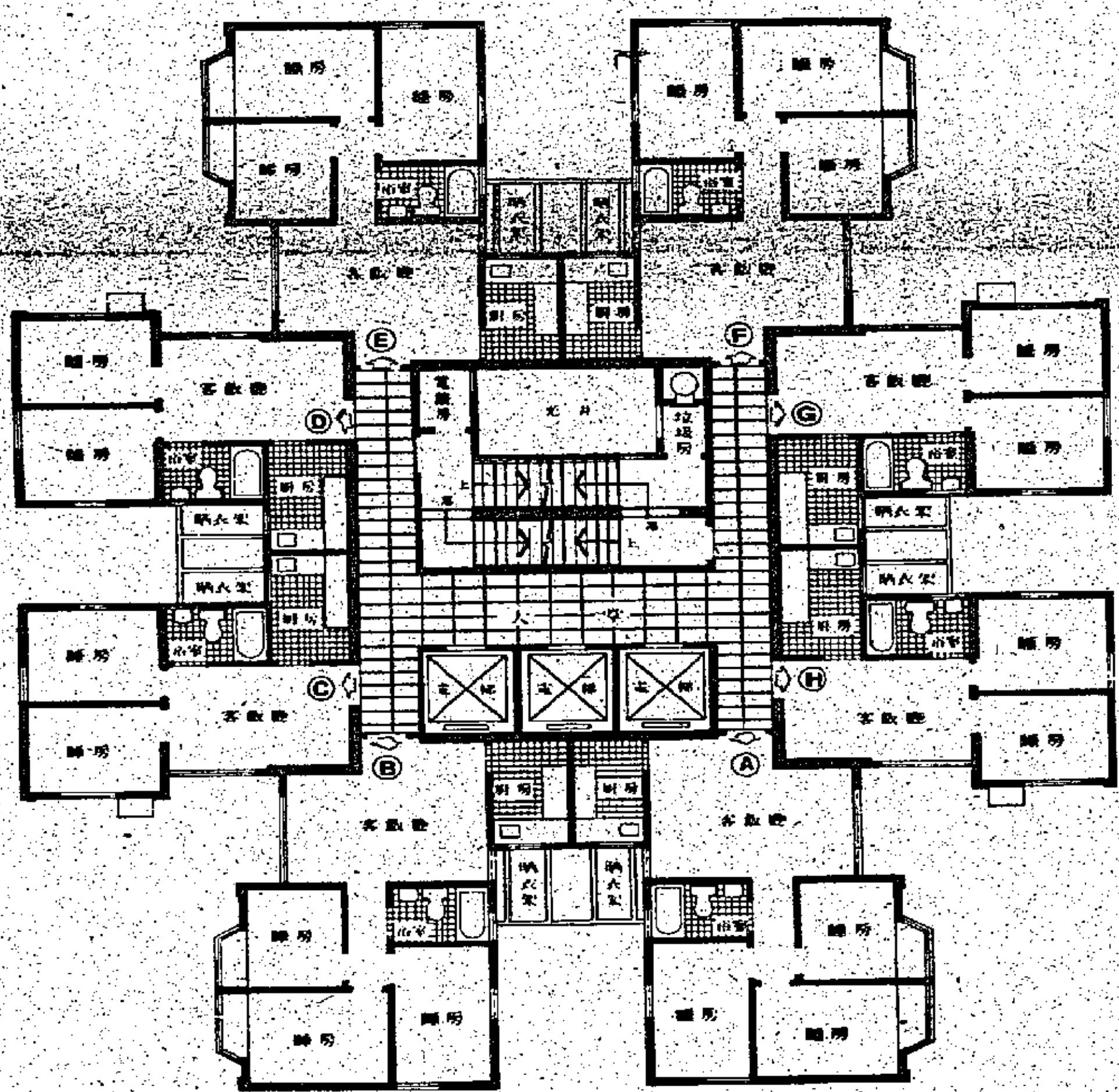
景敞開朗，全無柱位
餐廳連西班牙式凸出露台
遠眺羣山，怡情悅目
露台又可辟作盆栽場地
種植花卉，陶冶性情
飯廳與廚房相連，美國式間隔
與家人共享天倫，或款客談心
其樂融融

使睡眠酣暢

廚房設計更為美輪美奐
廚櫃鏗盤，俱為名廠產品
冷熱水喉設備
方便洗滌
鋪滿藝術瓷磚
清潔美觀
工餘假日
在家中「煮番幾味」倍添情趣
老婆開心，老公開心
細路更開心

395

呖起



配套設備
 藝術圖案瓷磚
 媲美一流大酒店
 冷熱水喉、花洒、浴盤俱全
 盛暑天時
 淋浴方便
 疲勞極端
 又可浸浴一番
 鬆弛神經

電器化雙軌火車
工程快將完成
屆時火車來往市區只需十分鐘

面積由三九五
至六三四平方呎

5%
免息 期內 建築



長江實業(集團)
有限公司



恒基兆業有限公司



新鴻基地產發展有限公司



新世界發展
有限公司

售樓處：
百得物業代理有限公司
九龍尖沙咀新世界中心L2-24
電話：3-7211402(7線)(假日照常)
(設有樓宇模型及材料示範，以供參考)

沙田第一城地盤
沙田第一地段沙田第一城第6座
電話：12-6471355(假日照常)
(設有建成示範單位，歡迎參觀)

22座

601

呖起

美國有一部份人士反對

對付蘇聯擴張

麥格魯議員指出此舉破壞裁軍談判

列根政府發展武器計劃將遭困難

【華盛頓十五日電】列根政府對蘇聯擴張的對策，在國會中引起了一種反對的聲浪。麥格魯議員指出，列根政府的對策，將破壞裁軍談判，並使列根政府在發展武器計劃方面，將遭困難。

麥格魯議員在國會中指出，列根政府的對策，將使蘇聯感到威脅，並使蘇聯在裁軍談判中，採取一種強硬態度。他指出，列根政府的對策，將使蘇聯在裁軍談判中，採取一種強硬態度，並使蘇聯在裁軍談判中，採取一種強硬態度。

列根軍事預算案

一千三百億美元

預算案以削減政府開支為前提

【華盛頓十五日電】列根政府提出的軍事預算案，將使美國在未來五年內，增加一千三百億美元的軍事開支。此項預算案，將使美國在未來五年內，增加一千三百億美元的軍事開支。

列根政府提出的軍事預算案，將使美國在未來五年內，增加一千三百億美元的軍事開支。此項預算案，將使美國在未來五年內，增加一千三百億美元的軍事開支。

利率已升至高峯

短期內將會下降

西德財政長解釋經濟計劃

【柏林十五日電】西德財政長在柏林表示，西德的利率已升至高峯，並在短期內將會下降。他指出，西德的利率已升至高峯，並在短期內將會下降。

西德財政長在柏林表示，西德的利率已升至高峯，並在短期內將會下降。他指出，西德的利率已升至高峯，並在短期內將會下降。

北約華約削減中歐兵力軍備談判

【華盛頓十五日電】北約與華約在削減中歐兵力軍備談判中，目前正處於僵持狀態。雙方在談判中，均表示將繼續努力，以達成協議。

北約與華約在削減中歐兵力軍備談判中，目前正處於僵持狀態。雙方在談判中，均表示將繼續努力，以達成協議。



五月十四日，在羅馬教皇利奧十三世逝世後，在梵蒂岡舉行的追悼會中，教皇的靈柩被抬出，由教皇的侍從抬著，在梵蒂岡的廣場上，向教皇的靈柩致敬。教皇的靈柩被抬出，由教皇的侍從抬著，在梵蒂岡的廣場上，向教皇的靈柩致敬。

從教宗遇刺談人類良心的反省

劉健

教宗遇刺事件，在羅馬引起了巨大的震撼。這起事件，不僅是教宗個人的不幸，更是人類良心的反省。我們應該從這起事件中，反省人類的良心，並尋求解決人類問題的方法。

教宗遇刺事件，在羅馬引起了巨大的震撼。這起事件，不僅是教宗個人的不幸，更是人類良心的反省。我們應該從這起事件中，反省人類的良心，並尋求解決人類問題的方法。



宋慶齡女士病重

國父孫中山先生遺孀

宋慶齡女士病重

宋慶齡女士病重

華沙羅馬羣衆

祈禱教宗康復

華沙羅馬羣衆

中東情勢緊張

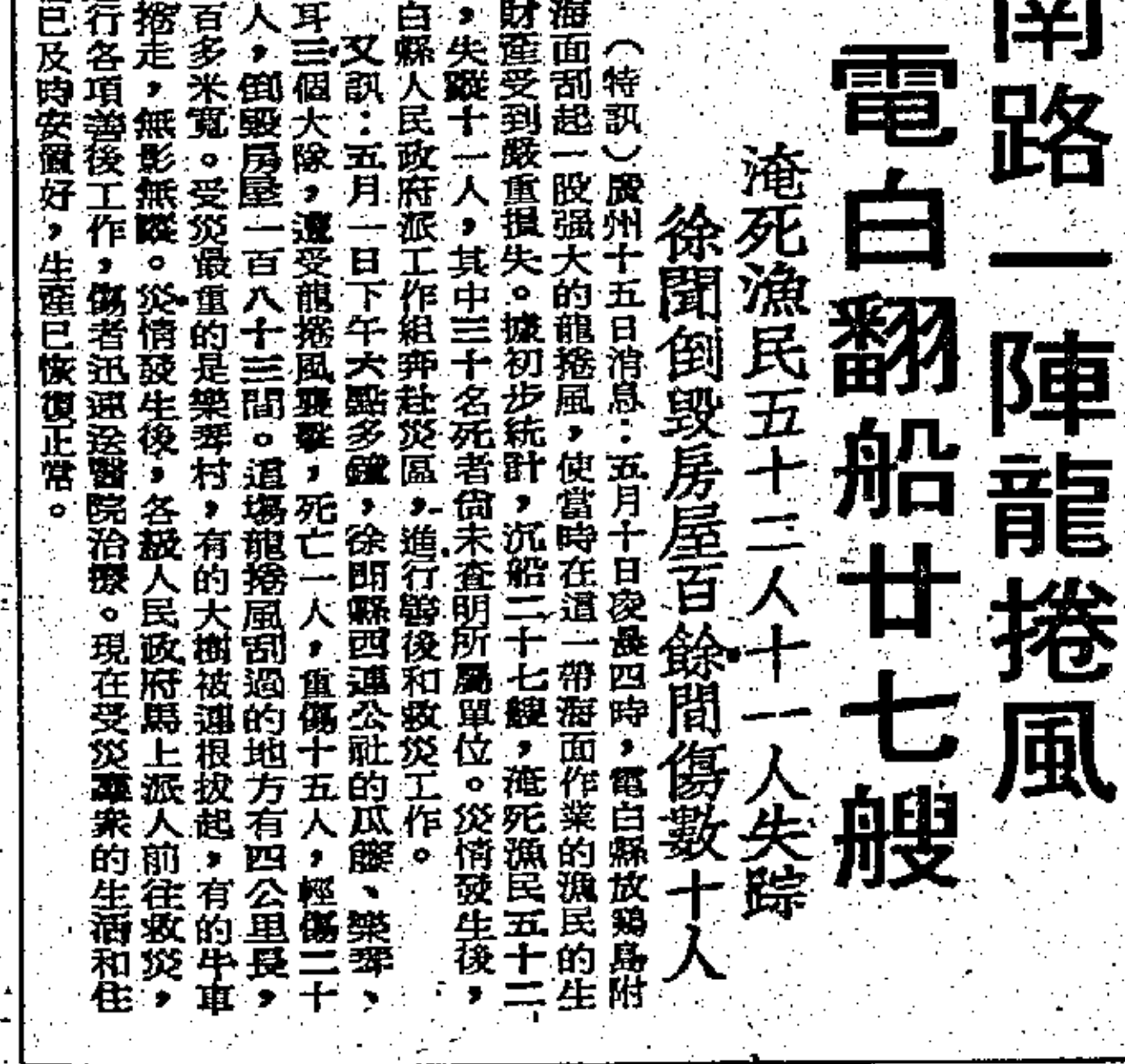
美蘇聯戰艦駛向巴拿馬海峽

中東情勢緊張

北京光明日報要求

嚴刑懲治刑事罪犯

北京光明日報要求



南路一陣龍捲風

電白翻船廿七艘

南路一陣龍捲風

大陸每年

約千萬個

大陸每年

法新任總統就職

廿三日前就職

法新任總統就職

淹死漁民五十二人

電白翻船廿七艘

淹死漁民五十二人

以色列無人飛機被擊落

比堅總理暗示可能進行報復

以敘衝突增加哈比調停困難

【路透社耶路撒冷十四日電】以色列總理比堅昨日暗示，如果敘利亞無人飛機再次襲擊以色列，以色列將進行報復。比堅在議會表示，以色列將採取一切必要措施，以保護其領土安全。他強調，以色列將不會坐視任何威脅。

比堅是在昨日下午的議會會議上發表上述言論的。當時，他正在回答議員們關於敘利亞無人飛機襲擊以色列的提問。比堅表示，以色列政府已經向敘利亞政府提出了嚴正警告，要求其停止這種挑釁行為。如果敘利亞方面不採取任何行動，以色列將不得不採取果斷措施。

比堅的這番言論引起了國際社會的廣泛關注。一些國家表示，以色列的這種做法是不負責任的，可能會導致中東局勢進一步惡化。然而，也有一些國家表示，以色列有權採取自衛措施，以保護其領土安全。

敘利亞無意撤走蘇製飛彈

以色列可能摧毀黎巴嫩碧加山谷

敘軍仍在加強飛彈基地工事

【路透社開羅十四日電】據此間外交界消息，敘利亞政府目前並無意撤走其在黎巴嫩碧加山谷部署的蘇製飛彈。敘利亞方面表示，這些飛彈是該國領土的一部分，將長期留在該地。

然而，以色列方面對此表示強烈不滿。以色列政府認為，敘利亞在黎巴嫩部署飛彈，嚴重威脅了以色列的安全。以色列政府已經多次向敘利亞政府提出撤走飛彈的要求，但均遭到拒絕。

據悉，以色列政府正在考慮採取軍事行動，以摧毀黎巴嫩碧加山谷的飛彈基地。以色列方面表示，如果敘利亞方面不撤走飛彈，以色列將不得不採取果斷措施，以保護其領土安全。

足球水準在回升

法國隊技術良好

外圍賽失敗厄尼隊被投擲彈

【路透社巴黎十四日電】法國足球隊在最近的比賽中表現出色，技術水平明顯回升。法國隊在比賽中展現了強大的進攻能力，多次攻破對方球門。

然而，法國隊在最近的比賽中也遇到了一些困難。法國隊在比賽中被對方隊投擲彈，導致比賽一度陷入僵局。法國隊最終在比賽中獲勝，但這場比賽也暴露出法國隊在防守方面的不足。

法國隊教練表示，法國隊將繼續努力，提高球隊的技術水平。法國隊教練表示，法國隊將加強防守，以確保在未來的比賽中取得更好的成績。

危地馬拉左翼份子

施美人計誘殺右翼軍司令

右翼軍司令被殺

【路透社危地馬拉十四日電】危地馬拉左翼份子最近實施了一場精心策劃的暗殺行動，成功殺害了右翼軍司令。據悉，左翼份子利用美人計，誘使右翼軍司令進入陷阱，最終將其殺害。

這場暗殺行動引起了國際社會的廣泛關注。一些國家表示，危地馬拉的局勢非常緊張，需要採取措施防止進一步的暴力衝突。然而，也有一些國家表示，危地馬拉有權採取自衛措施，以保護其領土安全。

危地馬拉政府表示，將對這場暗殺行動進行徹底調查，並追究相關責任人的法律責任。危地馬拉政府表示，將加強對右翼軍司令的保護，以確保其安全。

租金上升及四月是吉兆月份

新加坡註冊結婚需要輪候兩個月

新加坡註冊結婚需要輪候兩個月

【本報新加坡十四日電】新加坡最近出現租金上升的現象，許多租客表示，租金已經超過了他們的承受能力。此外，四月被認為是吉兆月份，許多人選擇在這個月份註冊結婚。

然而，新加坡註冊結婚需要輪候兩個月的消息引起了許多人的不滿。許多人表示，他們已經等了很長時間，但還無法註冊結婚。他們認為，政府應該採取措施，縮短註冊結婚的輪候時間。

新加坡政府表示，將對租金上升的現象進行調查，並採取措施防止租金進一步上升。新加坡政府表示，將對註冊結婚的輪候時間進行調整，以滿足更多人的需求。

瑞典限制酗酒

威士忌等酒類

威士忌等酒類

【路透社斯德哥爾摩十四日電】瑞典政府最近實施了一項新的法律，限制酒類的銷售。根據這項法律，威士忌等酒類的銷售將受到嚴格限制，以減少酒精消費。

這項法律引起了許多人的不滿。許多人表示，這項法律將影響到他們的正常生活。他們認為，政府應該採取更合理的措施，而不是限制酒類的銷售。

瑞典政府表示，將對這項法律進行評估，並根據評估結果進行調整。瑞典政府表示，將加強對酒類銷售的監管，以確保法律的實施。

美國所傳調查

日方報告否定

日方報告否定

【路透社華盛頓十四日電】美國政府最近傳出了對日本進行調查的消息，但日本政府已經明確表示，將對這項調查進行否認。日本政府表示，這項調查是不公平的，將會對日本造成負面影響。

美國政府表示，將對日本進行調查，以了解日本的經濟狀況。美國政府表示，這項調查是為了保護美國的經濟利益，而不是針對日本的。

日本政府表示，將對美國的調查進行嚴正抗議。日本政府表示，將採取一切必要措施，以保護日本的經濟利益。

美蘇控制能力衰減

無法壓抑國際危機

無法壓抑國際危機

【路透社華盛頓十四日電】一些國際觀察家認為，美蘇兩國的國際控制能力正在衰減，這可能會導致國際局勢進一步惡化。觀察家們指出，美蘇兩國在國際事務中的影響力正在下降，這使得國際局勢更加不穩定。

然而，美蘇兩國政府對此表示否認。美國政府表示，美國仍然具有強大的國際控制能力，將會採取一切必要措施，以維護國際和平與穩定。蘇聯政府也表示，蘇聯具有強大的國際控制能力，將會採取一切必要措施，以維護國際和平與穩定。

航機着火事件中有英男表現

華航空姐王文驊獲遠東航協表揚

獲遠東航協表揚

【中央社香港十四日電】在最近的航機着火事件中，華航空姐王文驊表現英勇，獲得了遠東航空協會的表揚。王文驊在事件中冷靜處理，成功疏散了機上乘客，並及時報警，為機上人員的安全做出了巨大貢獻。

遠東航空協會表示，王文驊的表現非常出色，是航空界的楷模。協會決定對王文驊進行表揚，以表彰她的英勇行為。王文驊表示，她將繼續努力，為乘客提供安全、舒適的服務。

美國四月份耗油量

較去年同期減少百分之三十五

較去年同期減少百分之三十五

【路透社華盛頓十四日電】美國政府最近公佈了四月份的耗油量數據，顯示耗油量較去年同期減少了百分之三十五。這主要歸因於能源價格的上升和人們節約能源的意識。

美國政府表示，將繼續採取措施，以減少能源消耗。美國政府表示，將加強對能源行業的監管，以確保能源的供應。

美蘇控制能力衰減

無法壓抑國際危機

無法壓抑國際危機

【路透社華盛頓十四日電】一些國際觀察家認為，美蘇兩國的國際控制能力正在衰減，這可能會導致國際局勢進一步惡化。觀察家們指出，美蘇兩國在國際事務中的影響力正在下降，這使得國際局勢更加不穩定。

然而，美蘇兩國政府對此表示否認。美國政府表示，美國仍然具有強大的國際控制能力，將會採取一切必要措施，以維護國際和平與穩定。蘇聯政府也表示，蘇聯具有強大的國際控制能力，將會採取一切必要措施，以維護國際和平與穩定。

美蘇控制能力衰減

無法壓抑國際危機

無法壓抑國際危機

【路透社華盛頓十四日電】一些國際觀察家認為，美蘇兩國的國際控制能力正在衰減，這可能會導致國際局勢進一步惡化。觀察家們指出，美蘇兩國在國際事務中的影響力正在下降，這使得國際局勢更加不穩定。

然而，美蘇兩國政府對此表示否認。美國政府表示，美國仍然具有強大的國際控制能力，將會採取一切必要措施，以維護國際和平與穩定。蘇聯政府也表示，蘇聯具有強大的國際控制能力，將會採取一切必要措施，以維護國際和平與穩定。

然依況盛

五場即日

榮獲三項金像獎

史提芬史匹堡

史提芬史匹堡

史提芬史匹堡

週三第

場五天今

影評大讚

NIGHTHAWKS

施德維

施德維

施德維

美蘇控制能力衰減

無法壓抑國際危機

無法壓抑國際危機

無法壓抑國際危機

美蘇控制能力衰減

無法壓抑國際危機

無法壓抑國際危機

無法壓抑國際危機

美蘇控制能力衰減

無法壓抑國際危機

無法壓抑國際危機

無法壓抑國際危機

娃嬌俏殺追

製元萬二

人女的美最上界世為譽被

丹安梨絲李

金像導演

沙夫納

沙夫納

沙夫納

本港新聞

一艘越南木船避過軍警

昨晚入卜公碼頭

十四難民擬登岸被乘涼客阻止
水警輪到場將船隻拖往檢疫站

【本報訊】一艘載有十四名越南難民的木船，昨晚（廿四日）下午四時許，駛入卜公碼頭，被乘涼客發現後，立即向水警局報告。水警局接報後，立即派出一艘水警輪前往該處，將該船拖往檢疫站。該船上的十四名難民，目前正接受檢疫。

中巴爆竊錢箱案

再有六人被控

下星期一解西區裁判署提堂

【本報訊】中巴爆竊錢箱案，昨晚（廿四日）下午四時許，在卜公碼頭發生。一名中巴司機在駕駛中巴時，被六名歹徒闖入車內，搶走其錢箱。警方接報後，立即展開調查。目前，已有六名涉案男子被控，將於下星期一（廿六日）解西區裁判署提堂。

中區減罪委員會主持結案禮

正規模員人手不足

輔警成減罪生力軍

【本報訊】中區減罪委員會，昨晚（廿四日）下午四時許，在卜公碼頭舉行結案禮。委員會主席表示，由於正規模員人手不足，輔警已成為減罪的生力軍。他呼籲市民繼續支持減罪工作，共同營造一個安全、和諧的社區。

男子被劫

梯間被劫

男子被劫

【本報訊】一名男子，昨晚（廿四日）下午四時許，在卜公碼頭被劫。該男子在行走時，被一名歹徒攔截，搶走其錢包。警方接報後，立即展開調查。目前，已有兩名涉案男子被控，將於下星期一（廿六日）解西區裁判署提堂。

青島島 (青衣大橋海旁) 單邊向海 永無遮阻

青衣工業中心

NO.65地段

尚餘數單位 特價租售 欲購從速

每單位面積由四仟餘呎起

- 地點適中，近葵涌貨櫃碼頭。
- 交通便利，道路運輸四通八達。
- 鄰近屋邨，工源不虞缺乏。
- 大型貨客電梯八部，獨立廁所，合各行業。

地盤電話：12-455842, 12-456231

怡華置業有限公司

益新置業有限公司

益大集團

般合臺 友福園

半山區般合道24-26號 北角繼園台口·丹拿道44-58號

現成洋樓，首期20%，即可入伙

630呎 每呎 826元起 486-504呎 每呎 815元起

地盤電話：5-482960 5-634329

益新置業有限公司

益大集團

公屋單位用作貯物

東區郵政局東主上訴無效駁回

【本報訊】東區郵政局東主上訴無效駁回。該東主曾向法庭上訴，要求法院裁定公屋單位不得用作貯物。但法院裁定上訴無效，公屋單位仍可用作貯物。

諸親友

卓漢濤 卓陳玉蓮 謹啓

訂於公曆一九九一年五月十六日（星期六）為

三男吳強 在加拿大溫尼泊爾

姻註冊舉行結婚典禮

此敬告

卓漢濤 卓陳玉蓮 謹啓

諸親友

承慈命 趙樹勳 敬啓

謹啓 公曆一九九一年五月十六日

（星期六）為 五弟 天祐與

陳秀瓊小姐在美國紐約長

島區浸信教堂舉行結婚典禮

禮謹此敬告

港九各國貨公司皮鞋部同時舉行

夏季新款 涼鞋介紹

九折優待 特價除外

五月三日至五月卅一日

堅尼地城海傍48-49號·卑路街

翡翠閣

999年期

上等鋁窗 柚木地板 暗綫電燈 顏色潔具 防盜系統

即日開始發售 仍售特價97折

發展商：宜安有限公司 香港禧街十九號

洽購處：協生建築有限公司 香港德己立街豐盛大廈808室

電話：5-249671, 5-251685 (地盤假日照常辦公)

金輝扇

品質優良·保用一年 外型美觀·風力特強 具120分鐘時間製 介紹期內特價 每部\$235

總代理：金輝行 電話：3-322962

沙田火炭地王

近大小巴士站 交通方便 近政府大型屋邨 招請容易

峯山工業大廈

峯達工業大廈

沙田火炭71號地段 沙田火炭69號地段

面積由622呎—13,104呎

寫字樓電話 5-229162 地盤電話 12-6041676

怡華置業有限公司 香港豐盛街10號新利大廈97室

近視者福音！

中國著名「經穴療法」終於在港公開面世！

中國經多年研究，積累了豐富臨床經驗。僅北京市一地統計，近四年來利用本法已治療或改善近視者231,566人，有效率達95%。

特點：絕對安全，無痛，無須任何藥物，手術，無副作用，醫療時間短，費用低廉。

療效：對青少年，因工作、讀書或用眼過度而引起近視者效果特別顯著。對散光，遠視，老花，弱視，眼瞼疲勞等也有較好療效。

本中心由富有臨床經驗之著名眼科專家主理，無效不收分文，免費電腦驗眼，請先預約。

中國「黃河牌」健目藥總代理

栢恒視力矯正中心

香港軒尼詩道449號合群大廈2字樓 (即灣仔消防局隔鄰)

電話：5-770216, 5-770236(四線)

診察時間：上午九時至晚上九時

本港新聞

七名代表訪兩局辦事處

勞工團體反對新租管例

也苦民市斗升·十三分百租加
定安會社助有·例租行現持維

【本報訊】香港勞工團體代表七人，昨日（十五日）下午，分別訪問了房屋委員會及地產管理處，就新租管例的實施，向兩局表達了意見。代表們表示，新租管例的實施，將會對市民造成很大的影響，特別是對那些收入較低的市民，將會造成很大的負擔。他們呼籲兩局在實施新租管例時，應考慮到市民的实际情況，並採取一些措施，以減輕市民的負擔。

有薪分假假期

分假期內可享工資三分之一
僱員如不明瞭條文指南備索

【本報訊】政府勞工處昨日（十五日）公佈，有關有薪分假假期的條文指南，供僱員及僱主參考。根據該指南，僱員在分假假期內，可獲得其基本工資的三分之一。僱員如對該指南的內容有疑問，可向勞工處索取指南。此外，僱員如對其分假假期有疑問，可向勞工處查詢。

官地招標

樓宇單位一為二
事前要清楚以免惹麻煩

【本報訊】地產管理處昨日（十五日）公佈，有關官地招標的條文指南，供僱員及僱主參考。根據該指南，僱員在招標時，應清楚了解招標的條件，以免惹麻煩。此外，僱員如對招標的條件有疑問，可向地產管理處查詢。

臨時居民犯法要逐出境

居留權未定者，仍受法律管轄

【本報訊】地產管理處昨日（十五日）公佈，有關臨時居民犯法的條文指南，供僱員及僱主參考。根據該指南，臨時居民在港期間，如犯法，將會被逐出境。此外，臨時居民在港期間，仍受法律管轄。

香港電腦研討會開幕

有助工商事業發展
夏鼎基演講電腦發展趨勢

【本報訊】香港電腦研討會昨日（十五日）在會議中心舉行開幕典禮。夏鼎基先生應邀在會上發表演講，介紹電腦發展的最新趨勢。夏先生表示，電腦的發展將會對工商事業產生深遠的影響，並呼籲工商界人士加強對電腦的應用。

火車橋附近太子道

兩日天曉前禁行
車上乘客須下車步行

【本報訊】運輸局昨日（十五日）公佈，有關火車橋附近太子道的封閉計劃。根據該計劃，火車橋附近的太子道將於明日及後日（十六日及十七日）在清晨時分封閉。封閉期間，車上乘客須下車步行。

亞洲工業設計研討會

十九日起在港舉行兩週

【本報訊】亞洲工業設計研討會將於本月十九日起在港舉行兩週。該研討會是由亞洲工業設計協會主辦，旨在促進亞洲各國工業設計界的交流與合作。研討會的內容包括工業設計理論、實踐及最新技術的介紹。

香港中國貿易關係

統計顯示日益重要

【本報訊】根據最新的統計數據顯示，香港與中國之間的貿易關係日益重要。統計顯示，香港與中國之間的貿易額在過去幾年中持續增長，並已成為香港經濟的重要支柱之一。

香港總商會專書詳盡分析

指出香港在國際貿易中的地位

【本報訊】香港總商會昨日（十五日）公佈，有關香港在國際貿易中的地位專書。該專書詳細分析了香港在國際貿易中的地位，並指出香港在國際貿易中的重要性。專書還指出，香港應進一步加強與國際貿易界的聯繫，以發揮其在國際貿易中的優勢。

各界對彭氏不干預政策言論寄望

希望他以此為政策言論寄望

【本報訊】各界人士對彭氏不干預政策的言論寄望。他們希望彭氏能以不干預政策為導向，為香港的經濟發展提供指導。此外，他們還希望彭氏能進一步加強與各界的溝通，以了解各界的意見。

小評

香港電腦研討會開幕

【本報訊】香港電腦研討會昨日（十五日）在會議中心舉行開幕典禮。夏鼎基先生應邀在會上發表演講，介紹電腦發展的最新趨勢。夏先生表示，電腦的發展將會對工商事業產生深遠的影響，並呼籲工商界人士加強對電腦的應用。

火車橋附近太子道

兩日天曉前禁行

【本報訊】運輸局昨日（十五日）公佈，有關火車橋附近太子道的封閉計劃。根據該計劃，火車橋附近的太子道將於明日及後日（十六日及十七日）在清晨時分封閉。封閉期間，車上乘客須下車步行。

香港建新營造有限公司

通告

茲通告本公司定於一九八一年六月二十六日（星期五）正午十二時，假香港雪廠街二號聖佐治大廈二十四樓，舉行第五十五屆股東週年大會，以處理下列事項：

- 一、省覽截至一九八零年十二月三十一日止年度帳目，董事會報告及核數師報告書。
- 二、宣佈派發末期息。
- 三、選舉董事。
- 四、委聘核數師。
- 五、處理本公司普通事項。

凡有資格出席上述常會及投票之股東，均可委派代表出席及投票。代表不必為本公司股東。

承董事會命
秘書
匯倫股票登記有限公司

香港 一九八一年五月十五日

香港建新營造有限公司

截至一九八零年十二月三十一日止年度業績及末期息

香港建新營造有限公司董事會宣佈，除稅項及少數股東權益後，但未計入非經常性項目之綜合溢利（未經審核）為港幣二千八百五十一萬六千三百七十七元，相等於每股港幣二元三角八仙，較去年度港幣一千七百三十七萬一千二百八十三元，相等於每股港幣一元四角五仙之數字，增幅約為百分之六十四。非經常性損益為港幣三十三萬零一元，去年度則錄得非經常性收益港幣二千二百三十六萬二千七百七十二元。

於一九八一年六月二十六日正午十二時舉行之第五十五屆股東週年大會，董事會將建議派發末期息每股港幣六角五仙，連同一九八零年十月二十九日已派發之中期息每股港幣二角五仙，即全年共派息港幣九角，較去年度每股港幣六角之全年派息，計增加百分之五十。該末期息將派發予於一九八一年六月二十六日本公司已登記之股東。

住宅物業之重估

香港建新營造有限公司所擁有之住宅物業，經於一九八一年四月十日交由仲量行估價，該等物業之總值約達港幣六億六千九百萬元，其中包括價值港幣四億六千八百萬元之地皮，及價值港幣二億零一百萬元之樓宇在內。董事會認為本公司實無需要保持過往之保守宗旨將該等物業以原值入帳，根據此項估價計算，按銷樓宇成本後，本公司帳目內，仍錄得地皮估價盈餘港幣四億一千八百萬元。有關盈餘經已撥歸本公司儲備金。本公司全東附屬——建新投資有限公司，雖然擁有大量土地權益，而董事會亦深信有關之地價將遠超其帳面價值，但並未將該等土地進行重估。

發行紅股

董事會擬於一九八一年六月二十六日，待週年常會結束後隨即召開特別大會，向股東建議：

- (I) 藉增發一億八千七百五十萬股每股港幣二元新股，將本公司法定股本增加至港幣四億元；以及
- (II) 自儲備金撥款港幣二億一千六百萬元發行紅股，發行比例將根據一九八一年六月二十六日本公司已登記之股東，每持有一股獲發九股新股，新股除不能派發截至一九八零年十二月三十一日止年度建議派發之末期息每股港幣六角五仙外，其他權益將與本公司現已發行股份完全相同。

暫停股份過戶登記

由一九八一年六月二十日至六月二十六日（首尾兩天在內），本公司股份將暫停過戶，以確定享有截至一九八零年十二月三十一日止年度末期息及新股之股東。於期間，將不辦理股份過戶登記手續。

承董事會命
秘書
匯倫股票登記有限公司

香港 一九八一年五月十五日

香港建新營造有限公司

股東特別大會通告

茲通告本公司定於一九八一年六月二十六日（星期五）下午十二時零五分（或緊隨本公司第五十五屆股東週年大會結束後），假香港雪廠街二號聖佐治大廈二十四樓，召開股東特別大會，以考慮及在認為適當時，通過下列議案為普通決議案：

- (一) 「藉增發一億八千七百五十萬股每股港幣二元新股，將本公司法定股本增加至港幣四億元。該等新股之發行時間、條件及條款發予何人，任從董事會決定。」
- (二) 「待通過以上議案（一）後，自重估儲備金內撥款港幣二億一千六百萬元，用作繳足一億零八百萬股每股港幣二元之未發行本公司股份。該等行將發行之繳足股，將視作資本而非收益，分配予一九八一年六月二十六日本公司已登記之一千二百萬股股份持有人。發行比例將根據當日之本公司已登記股東，每持有一股獲發九股繳足新股。新股（除不能派發任何已宣佈之股息外，包括截至一九八零年十二月三十一日止年度末期息在內）一切其他權益，將與本公司現已發行股份完全相同。董事會有權實行本議案。」

同時，由一九八一年六月二十日至六月二十六日，首尾兩天在內，本公司股份將暫停過戶。於期間，將不辦理股份過戶登記手續。

凡有資格出席上述大會及投票之股東，均可委派代表出席及投票。代表不必為本公司股東。

承董事會命
秘書
匯倫股票登記有限公司

香港 一九八一年五月十五日



香港建新營造有限公司

通告

茲通告本公司定於一九八一年六月二十六日（星期五）正午十二時，假香港雪廠街二號聖佐治大廈二十四樓，舉行第五十五屆股東週年大會，以處理下列事項：

- 一、省覽截至一九八零年十二月三十一日止年度帳目，董事會報告及核數師報告書。
- 二、宣佈派發末期息。
- 三、選舉董事。
- 四、委聘核數師。
- 五、處理本公司普通事項。

凡有資格出席上述常會及投票之股東，均可委派代表出席及投票。代表不必為本公司股東。

承董事會命
秘書
匯倫股票登記有限公司

香港 一九八一年五月十五日

香港建新營造有限公司

截至一九八零年十二月三十一日止年度業績及末期息

香港建新營造有限公司董事會宣佈，除稅項及少數股東權益後，但未計入非經常性項目之綜合溢利（未經審核）為港幣二千八百五十一萬六千三百七十七元，相等於每股港幣二元三角八仙，較去年度港幣一千七百三十七萬一千二百八十三元，相等於每股港幣一元四角五仙之數字，增幅約為百分之六十四。非經常性損益為港幣三十三萬零一元，去年度則錄得非經常性收益港幣二千二百三十六萬二千七百七十二元。

於一九八一年六月二十六日正午十二時舉行之第五十五屆股東週年大會，董事會將建議派發末期息每股港幣六角五仙，連同一九八零年十月二十九日已派發之中期息每股港幣二角五仙，即全年共派息港幣九角，較去年度每股港幣六角之全年派息，計增加百分之五十。該末期息將派發予於一九八一年六月二十六日本公司已登記之股東。

住宅物業之重估

香港建新營造有限公司所擁有之住宅物業，經於一九八一年四月十日交由仲量行估價，該等物業之總值約達港幣六億六千九百萬元，其中包括價值港幣四億六千八百萬元之地皮，及價值港幣二億零一百萬元之樓宇在內。董事會認為本公司實無需要保持過往之保守宗旨將該等物業以原值入帳，根據此項估價計算，按銷樓宇成本後，本公司帳目內，仍錄得地皮估價盈餘港幣四億一千八百萬元。有關盈餘經已撥歸本公司儲備金。本公司全東附屬——建新投資有限公司，雖然擁有大量土地權益，而董事會亦深信有關之地價將遠超其帳面價值，但並未將該等土地進行重估。

發行紅股

董事會擬於一九八一年六月二十六日，待週年常會結束後隨即召開特別大會，向股東建議：

- (I) 藉增發一億八千七百五十萬股每股港幣二元新股，將本公司法定股本增加至港幣四億元；以及
- (II) 自儲備金撥款港幣二億一千六百萬元發行紅股，發行比例將根據一九八一年六月二十六日本公司已登記之股東，每持有一股獲發九股新股，新股除不能派發截至一九八零年十二月三十一日止年度建議派發之末期息每股港幣六角五仙外，其他權益將與本公司現已發行股份完全相同。

暫停股份過戶登記

由一九八一年六月二十日至六月二十六日（首尾兩天在內），本公司股份將暫停過戶，以確定享有截至一九八零年十二月三十一日止年度末期息及新股之股東。於期間，將不辦理股份過戶登記手續。

承董事會命
秘書
匯倫股票登記有限公司

香港 一九八一年五月十五日

香港建新營造有限公司

股東特別大會通告

茲通告本公司定於一九八一年六月二十六日（星期五）下午十二時零五分（或緊隨本公司第五十五屆股東週年大會結束後），假香港雪廠街二號聖佐治大廈二十四樓，召開股東特別大會，以考慮及在認為適當時，通過下列議案為普通決議案：

- (一) 「藉增發一億八千七百五十萬股每股港幣二元新股，將本公司法定股本增加至港幣四億元。該等新股之發行時間、條件及條款發予何人，任從董事會決定。」
- (二) 「待通過以上議案（一）後，自重估儲備金內撥款港幣二億一千六百萬元，用作繳足一億零八百萬股每股港幣二元之未發行本公司股份。該等行將發行之繳足股，將視作資本而非收益，分配予一九八一年六月二十六日本公司已登記之一千二百萬股股份持有人。發行比例將根據當日之本公司已登記股東，每持有一股獲發九股繳足新股。新股（除不能派發任何已宣佈之股息外，包括截至一九八零年十二月三十一日止年度末期息在內）一切其他權益，將與本公司現已發行股份完全相同。董事會有權實行本議案。」

同時，由一九八一年六月二十日至六月二十六日，首尾兩天在內，本公司股份將暫停過戶。於期間，將不辦理股份過戶登記手續。

凡有資格出席上述大會及投票之股東，均可委派代表出席及投票。代表不必為本公司股東。

承董事會命
秘書
匯倫股票登記有限公司

香港 一九八一年五月十五日

華僑日報五十六週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

本報自創刊以來，承蒙僑胞之愛護，日見發達。茲值五十六週年紀念，特舉辦此項比賽，以徵求僑胞之支持，並藉以增進僑胞之團結。凡我僑胞，如有志參加者，請於五月二十日以前，將作品寄交本報。作品類別如下：

- (一) 徵求僑胞之支持，並藉以增進僑胞之團結。
- (二) 徵求僑胞之支持，並藉以增進僑胞之團結。
- (三) 徵求僑胞之支持，並藉以增進僑胞之團結。

本港新聞

三月份新消費物價指數 甲乙兩類均升一點

【本報訊】三月份新消費物價指數，甲類指數上升一點二，乙類指數上升一點。三月份新消費物價指數，甲類指數上升一點二，乙類指數上升一點。三月份新消費物價指數，甲類指數上升一點二，乙類指數上升一點。

紐約國際學舍籌募運動 籲請各地舊生捐贈房間

【本報訊】紐約國際學舍籌募運動，現正積極進行中。該學舍為協助世界各地之華裔學生，特設此項運動，以籌募經費。現正積極進行中。該學舍為協助世界各地之華裔學生，特設此項運動，以籌募經費。

麗的電視節目錄映帶 向美加華僑提供享受

【本報訊】麗的電視公司，現正積極進行中。該公司為協助世界各地之華裔學生，特設此項運動，以籌募經費。現正積極進行中。該公司為協助世界各地之華裔學生，特設此項運動，以籌募經費。

青山獅子會代表團 赴台慶姊妹會週年紀念

【本報訊】青山獅子會代表團，現正積極進行中。該代表團為協助世界各地之華裔學生，特設此項運動，以籌募經費。現正積極進行中。該代表團為協助世界各地之華裔學生，特設此項運動，以籌募經費。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩高（即五寸位）每天收費六元，三天起碼，最大限額（五寸位）

如色每寸另加三元，長期訂約，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

PALWA
水晶燈飾·光彩奪目
總代理：通惠電業公司
香港南士咸道二號 電話：5-775055

S.W. STEEL
紹榮鋼鐵有限公司
SHIU WING STEEL LTD.
紹榮高拉力條紋鋼筋
大小款式齊備，歡迎參觀選購
香港干諾道中康樂大廈1209室
電話：5-245391

永遠墓園
每穴壹萬貳仟圓（首期五千元）
壽基或墓穴開始認購
優點：永久年期 風水良好
背山面海 水陸直通
特約代理：思豪地產有限公司
（代理：港安地產有限公司）
電話：K 910345至7 K 910983
地址：九龍彌敦道六五五號錦生行1301室

新款歐美傢俬
通用燈飾有限公司傢俬部
九龍彌敦道高打老道

AMANO 安勉勞 打咭機
總代理：誠通有限公司
電話：5-411708-0

福日露 止咳水
BEECHAM-CAZÉ LAB. FRANCE
百部洋行
總代理：百部洋行

HOFNER
名牌入口鋼琴
接受預訂 九折優待
歡迎零沽，批發，轉口
總代理：國際查理有限公司
TEL: 5-446441-0
地址：德輔道中102-104號
廣氏商業大廈十樓

美國勝家牌 超靜冷暖機
*獨有防風裝置及特別噴霧式設計，絕不漏水。
總代理：碧源有限公司 5-8912652
特約分銷：雅樂冷氣服務公司 3-648467
立恆工程有限公司 3-963538

International Asian Antiques Fair
May 14th-17th
Jade Ballroom
Hotel Furama Inter-Continental
May 14th-16th, 11:00 am-7:30 pm
May 17th, 11:00 am-5:30 pm
Open to the Public
Tickets available at the door
Organized by:
Andamans East International Ltd.
6 On Lan Street, 10/F, Hong Kong
Tel: 5-229634, 5-252446

往加拿大升學良機
多倫多 PREMIER COLLEGE 現招收九月
份第十一至十三班新生（中三或以上同學皆可申
請）
本校由加拿大教育界人士創辦，在安大略省教
育局註冊，為海外各地學生提供進入大學前課程
畢業後代薦入美加各大學，並負責安排住宿
問題。
本港設有辦事處，協助本港學生申請簽證及其
它手續，歡迎詢問及索取章程與申請表格。
香港辦事處：中環德輔道中五五八號鴻基
大廈八〇三室，電話：五二二六六四九

青島三洲宮天后誕
聯誼三洲宮天后誕
青島三洲宮天后誕，將於本月廿三日（星期日）舉行。屆時將有各種慶祝活動，包括舞龍、舞獅、花車巡遊等。歡迎各界人士參加。

卓漢濤登翁之喜
卓漢濤先生，現年六十五歲，於本月廿三日（星期日）舉行壽宴。屆時將有各種慶祝活動，包括舞龍、舞獅、花車巡遊等。歡迎各界人士參加。

華僑日報主辦 第十一屆兒童健康比賽
美國美商大藥廠贊助並贈送獎品及禮物
美國美商大藥廠，為協助世界各地之華裔學生，特設此項運動，以籌募經費。現正積極進行中。該大藥廠為協助世界各地之華裔學生，特設此項運動，以籌募經費。

參加者姓名：
性別：
出生日期：
出生證號碼：
住址（請寫明新舊）：
電話：
家長簽名：

報名日期：
五月十八日上午十時至五月廿二日上午十時
五月廿二日上午十時至五月廿六日上午十時
五月廿六日上午十時至五月三十日上午十時
五月三十日上午十時至六月二日上午十時
六月二日上午十時至六月六日上午十時
六月六日上午十時至六月十日上午十時
六月十日上午十時至六月十四日上午十時
六月十四日上午十時至六月十八日上午十時
六月十八日上午十時至六月廿二日上午十時
六月廿二日上午十時至六月廿六日上午十時
六月廿六日上午十時至六月三十日上午十時

獎品：
冠軍：一千元，銀獎：五百元，銅獎：三百元
各區分獎：冠軍：一百元，銀獎：五十元，銅獎：三十元
各區分獎：冠軍：五十元，銀獎：二十元，銅獎：十元
各區分獎：冠軍：二十元，銀獎：十元，銅獎：五元
各區分獎：冠軍：十元，銀獎：五元，銅獎：三元

總代理：碧源有限公司 5-8912652
特約分銷：雅樂冷氣服務公司 3-648467
立恆工程有限公司 3-963538

本港新聞

持刀闖入灣仔寫字樓綁架各人

四匪打劫電器公司 掠去銀款約十萬元

灣仔一單位被爆竊損失近二萬元

【本報訊】灣仔一間電器公司，昨午四時許，被四名匪徒持刀闖入，劫去銀款約十萬元。該公司位於灣仔某大廈，當時正有數名員工在內。匪徒持刀威脅，將員工趕入後座，搜去現金及金飾，價值約十萬元。劫匪得手後，隨即逃離現場。警方接報後，正展開調查，並呼籲目擊者提供線索。



灣仔一單位被爆竊損失近二萬元

業主與租客(綜合)條例 檢討委員會報告書

租金管制與出租樓宇的供應

七、租金管制與出租樓宇的供應
八、租金管制與出租樓宇的供應
九、租金管制與出租樓宇的供應
十、租金管制與出租樓宇的供應
十一、租金管制與出租樓宇的供應
十二、租金管制與出租樓宇的供應
十三、租金管制與出租樓宇的供應

六關員涉嫌串謀妨礙司法公正 第三被告出庭辯稱

赴夜總會各自付賬

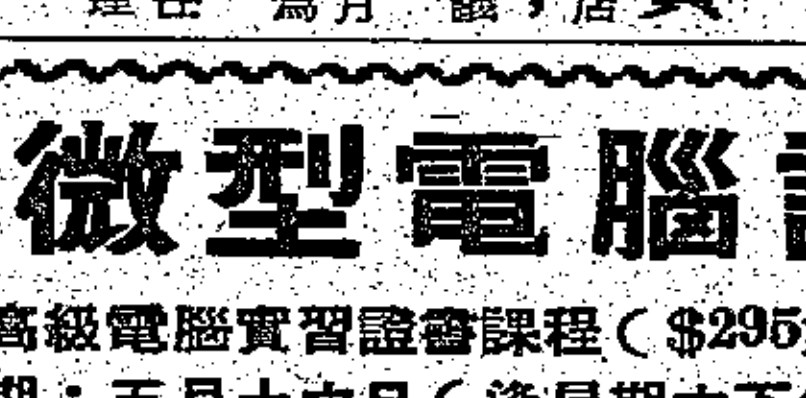
【本報訊】六名涉嫌串謀妨礙司法公正的關員，其中第三被告昨日出庭辯稱。該被告在庭上表示，其與同案人員在夜總會消費，每人各自付賬，並無串謀行為。法官將對此進行裁決。

銀聯保險有限公司 慶祝遷入自置新址



銀聯保險有限公司 慶祝遷入自置新址

麗晶酒店 擢升要員



麗晶酒店 擢升要員

2.4公升容量 胆大包滾 勝人一籌

三洋最新電熱恆溫水壺，容量2.4公升，能人所不能，保水、保溫、保健康。

三洋電熱恆溫水壺，外型新穎，備有三種顏色，可供選擇。

SANYO 三洋 香港三洋電器有限公司

第三十八期六合彩

218243032 特別號碼34

本週三獎號碼：198、155、155、155、155、155

本週四獎號碼：198、155、155、155、155、155

本週五獎號碼：198、155、155、155、155、155

香港微型電腦訓練中心 教業

初級或高級電腦實習證書課程 (\$295或\$360)

開課日期：五月十六日(逢星期六下午)，五月十八日(一、四晚上)

五月廿三日(逢星期六上午)，五月廿九日(二、五晚上)

六月三日(逢星期三晚上)，六月四日(一、四晚上)

六月九日(二、五晚上)，六月二十二日(一、四晚上)

資格：適合F.5、預科或以上程度修讀。暑期新生，今起接受報名。

本校特點：實習電腦時間最長(二十一天)，不另收費。

地址：九龍佐敦道海山街一四號A座三樓。

電話：858615(佐敦道行人天橋側，章程備索)。

彩色華僑

本期預告：

封面專題 反吸煙運動

美國法官現場查案

護身符流行泰國 電視節目表

風格獨特印度時裝 兒童週刊

美國藥米產品公司家政部設計

家樂食譜：蟹肉扒鮮菇

陳秀雯 詩樣情懷的姑娘

曾慶瑜談馮淬帆心直口快性子硬

余章平、劉蘭生舉辦獨唱音樂會

在夏威夷吃水果(旅遊之頁)

逢星期日隨華僑日報附送

香港紀念金幣 收藏錦盒 公開發售

政府業已製就一個精緻名貴的金幣收藏錦盒，方便金幣收藏家存放及欣賞紀念金幣之用。

設計獨特

錦盒以光滑丹麥紅木造成，紋質細緻，內有十四個凹位，足以放置整套紀念金幣，包括十二生肖紀念金幣、英女皇訪港紀念金幣及另一枚尚未命名之紀念金幣。錦盒蓋上印有香港徽號，盒內更有一抽屜，用以存放紀念金幣小冊。每個錦盒附有兩個透明膠盒，供收藏英女皇訪港紀念金幣(一九七五年)、龍年(一九七六年)及蛇年(一九七七年)金幣之用。上述三款紀念金幣在發行時並無膠盒盛載。

數量有限

現時，錦盒之發售數量為四百七十個，每個售價一千二百元。倘有求過於供，政府可能會於稍後時間推出額外錦盒發售。

購買辦法

錦盒將由一九八一年五月十八日星期一至一九八一年五月二十日星期三，每日由上午九時三十分至下午四時在香港雪廠街中區政府合署西座三樓庫務署之收據處發售，先到先得。為確保公平起見，每人祇限購買一個。

購買人必須携同其本人之身份證(身份證必須附有申請人的照片)，以現金或銀行本票支付。使用銀行本票者，則須註明付予「紀念錦盒戶口」。所有未經註明日期的或未到期之銀行本票以及個人支票，將概不受理。



沙田區議會主席陳永佳(左)與區議員(右)在沙田區議會會議室。

新菜鎮發展仍增產

萬餘千二值增担多萬增年去 化代現採多更將·足不亦手人場農

【本報訊】在面對農用土地不斷減少，而農戶亦因受經濟不景氣影響，對農業生產興趣減低，導致農產品供應量減少，政府正積極採取措施，以確保農產品的供應。沙田新菜鎮的發展，將有助於增加農產品的生產，並滿足市民的需求。

廉署推展新界工作

屯門沙田將設分處 今年聯絡首要對象是青年

【本報訊】廉政公署正積極推展新界的工作，並在屯門及沙田設立分處。今年的首要聯絡對象是青年，以加強與他們的溝通，並提高他們對廉政的認識。

屯門區議會討論投站

議員表示原則贊同 建議禁青年進入收益發展康樂

【本報訊】屯門區議會正討論有關投站的建議。議員們表示，原則上贊同該建議，並建議禁止青年進入收益發展康樂，以確保投站的正常運作。

青島亦發動舉行

擴大龍舟競渡 增邀各機關團體參加

【本報訊】青島亦發動舉行擴大龍舟競渡，並增邀各機關團體參加。這項活動旨在促進社區的團結，並提高市民對龍舟競渡的興趣。

沙田白石區發展

廠戶代表赴 當局表示考慮中

【本報訊】沙田白石區發展，廠戶代表已赴當局表示考慮中。當局表示，將認真考慮廠戶代表的建議，並盡力改善白石區的環境。

屯門大興週動

多活週動 加增對民社區

【本報訊】屯門大興週動，多活週動，加增對民社區。這項活動旨在提高市民的參與度，並促進社區的發展。

八人被捕

過一星期 僱建寮屋

【本報訊】八人被捕，過一星期，僱建寮屋。警方表示，這批人涉嫌非法僱建寮屋，並已將其逮捕。

龍九門屯貫連

繞道橋海跨築與主 繞道橋海跨築與主

【本報訊】龍九門屯貫連，繞道橋海跨築與主。這項工程旨在改善交通，並促進龍九門屯的發展。

地產與樓房

買賣租賃·建築材料
瓷磚潔具·電器燈飾
傢俬裝修·居室設計

急售

商住靚樓 位於沙田新界中心地段，交通便利，環境優美。
旺角靚樓 位於旺角中心地段，交通便利，環境優美。
地下廠舖 位於沙田新界中心地段，交通便利，環境優美。

本港新聞

葵盛二死三傷命案三青年涉嫌
律政司表示不認罪
改控傷人毆打罪名

良材大樓

位於沙田新界中心地段，交通便利，環境優美。
每單位售12萬元起
樓宇代理：華聯物業代理有限公司

海豐苑

位於沙田新界中心地段，交通便利，環境優美。
每單位售12萬元起
樓宇代理：華聯物業代理有限公司

本港新聞

葵盛二死三傷命案三青年涉嫌
律政司表示不認罪
改控傷人毆打罪名

天豐工業大廈

全層或分層出租
香港仔63號黃竹坑道9/F
A座面積9,710呎
B座面積7,877呎
接洽電話：H633129 H630391

江門花園新村

位於江門市中心地段，交通便利，環境優美。
每單位售12萬元起
樓宇代理：華聯物業代理有限公司

本港新聞

葵盛二死三傷命案三青年涉嫌
律政司表示不認罪
改控傷人毆打罪名

別墅租售

新界別墅三間在西貢大洞村及大網仔四間租
售茶色落地玻璃及鋁窗水電及櫥櫃齊備
由100至140萬有意者請電3-312688鍾洽

寫字樓平租

旺角彌敦道611至615號
惠隆商業大廈大小寫字樓平租
電3-300325黎先生治

本港新聞

葵盛二死三傷命案三青年涉嫌
律政司表示不認罪
改控傷人毆打罪名

新蒲崗工廈

作貨倉出租
十樓及11樓每層7500方呎，另車房
二個
租平合電 K 255106 莫洽

中環高級寫字樓

德輔道中環大廈對面高層向海面積百呎
全新樓宇交吉出售特價每呎式仟零百元
有意請電5-421321 5-421426洽

本港新聞

葵盛二死三傷命案三青年涉嫌
律政司表示不認罪
改控傷人毆打罪名

舖位租售平過住宅

荷蒙灣電車路大街口即太古城隔鄰
1A-2號四間共3000呎售價 330萬元租面議
接洽處六基有限公司
香港德輔道中39-41號六基大廈六樓 電話：5-252497

惠刊廣告請駕臨下列地址

西區：西區坊利利會
中區：中區坊利利會
東區：東區坊利利會

本港新聞

葵盛二死三傷命案三青年涉嫌
律政司表示不認罪
改控傷人毆打罪名

本港新聞

加重懲罰丟棄廢物落海

罰款五千元 監禁半年

憲報公佈八一年簡易程序法修訂法案
廢物來自船隻樓宇碼頭主船長業主住客
棄廢物於海上可能遭水沖落海亦違法

(本報訊)香港政府最近公佈的八一年簡易程序法修訂法案，其中一項重要修訂，是加重對丟棄廢物落海的懲罰。根據新法例，凡將廢物丟棄於海上，或將廢物從船隻、樓宇、碼頭等處丟棄，以致被水沖落海者，一經定罪，可處以最高五千元罰款，或監禁六個月，或兩者兼施。

新法例規定，凡將廢物丟棄於海上，或將廢物從船隻、樓宇、碼頭等處丟棄，以致被水沖落海者，一經定罪，可處以最高五千元罰款，或監禁六個月，或兩者兼施。

不及卅五厘米相機

袖珍一一〇機效果

選擇月刊發表十九種攝影試驗報告
攝影器材之進步，日新月異，其中袖珍相機之發展，尤為顯著。本報特刊載十九種攝影試驗報告，以供攝影愛好者參考。

其中一種試驗報告，是關於「袖珍一一〇機」的攝影效果。試驗者表示，該機體積小巧，攜帶方便，且成像清晰，色彩鮮艷，實為攝影愛好者之良伴。

澳門端陽競渡

舉行兩日賽事

香港十二隊參加角逐
端午佳節，澳門舉行傳統競渡活動。今年共有十二支隊伍參加，將於本週末兩天舉行。

競渡活動將於本週末兩天舉行，屆時將有精彩的龍舟競渡表演。觀眾可前往澳門觀賽，感受濃厚的節日氣氛。

盧山記遊

本報記者李忠
盧山位於香港新界，風景優美，是郊遊的好去處。本報記者李忠親臨盧山，為讀者介紹盧山的風景名勝。

盧山風景優美，山清水秀，是郊遊的好去處。本報記者李忠親臨盧山，為讀者介紹盧山的風景名勝。

舞蹈家欲達成功境

須具文化藝術修養

首屆職業舞蹈團提供訓練年終演出
舞蹈藝術不僅是肢體的動作，更是一種文化的表現。首屆職業舞蹈團將提供專業的訓練，並於年終舉行演出。

舞蹈藝術不僅是肢體的動作，更是一種文化的表現。首屆職業舞蹈團將提供專業的訓練，並於年終舉行演出。

本港時令食品小新聞

榴槤菓當造充場

榴槤菓上市，市民爭相購買。本報記者採訪了榴槤菓的銷售情況。

榴槤菓上市，市民爭相購買。本報記者採訪了榴槤菓的銷售情況。



三百多屋宇管理員

冒雨請願要求加薪

促政府成立獨立委員會進行調查
分派屋宇管理員組各級人員職酬

(本報訊)三百多名屋宇管理員，昨日下午冒雨在政府總部前請願，要求政府成立一個獨立委員會，調查他們的薪酬問題。他們表示，目前的薪酬水平偏低，無法維持生活。

分派屋宇管理員組各級人員職酬

擴建沙田濾水廠

增加該廠生產量

沙田濾水廠擴建工程，旨在提高該廠的生產能力，以滿足日益增長的用水需求。

沙田濾水廠擴建工程，旨在提高該廠的生產能力，以滿足日益增長的用水需求。

華僑日報有限公司股東尋常年會

華僑日報有限公司將於本週末舉行股東尋常年會，討論公司業務及財務狀況。

華僑日報有限公司將於本週末舉行股東尋常年會，討論公司業務及財務狀況。

香港青年協會聘請

香港青年協會現正聘請若干名義工，協助各項社區服務工作。有意者請向該會查詢。

香港青年協會現正聘請若干名義工，協助各項社區服務工作。有意者請向該會查詢。

誠聘服務員

某公司誠聘服務員若干名，要求如下：(一)年齡十八至二十五歲；(二)初中畢業或同等學力；(三)品行端正，勤快可靠。有意者請攜帶學歷證明及最近二吋半身照片，親臨本公司面試。

某公司誠聘服務員若干名，要求如下：(一)年齡十八至二十五歲；(二)初中畢業或同等學力；(三)品行端正，勤快可靠。有意者請攜帶學歷證明及最近二吋半身照片，親臨本公司面試。

貨箱服務有限公司

招請 貨箱拖車駕駛員多名

年齡 四十五歲以下
學歷 須具有有效貨車駕駛執照一年以上，經驗不拘，有則更佳
職責 須依照本公司之指示及規則，負責駕駛貨箱拖車
薪酬 最低每小時由六元八角起至十三元六角，視乎工作時間而定，每月收入可達二千四百元
福利 免供款之退休金，僱員，其妻室及子女之免費醫療等

應徵者請詳列履歷，聯絡電話寄：九龍尖沙咀廣東道海運中心十七樓本公司收或在辦公時間親臨：九龍尖沙咀海運大廈海運橋本公司人事治

香港九龍貨倉有限公司

增聘守衛員多名

年齡 十八至四十五
學歷 經驗不拘
職責 負責海洋中心，海運大廈及設在荃灣之貨倉之保安工作，並須在即將落成之海城貨倉巡邏任務；有晉升機會。公司提供有關訓練課程。
薪酬 最低每小時由六元起至十二元，視乎工作時間而定。每月收入可達二千元。
福利 免供款之退休金，僱員，其妻室及子女之免費醫療等。

應徵者請詳列履歷，聯絡電話寄：九龍尖沙咀廣東道海運中心十七樓本公司收或在辦公時間親臨：九龍尖沙咀海運大廈海運橋本公司人事治

九龍汽車(一九三三)有限公司

通告

九龍汽車(一九三三)有限公司董事會宣佈，自一九八〇年十二月三十一日止期間之溢利，包括由發展基金撥款之款項共計港幣三千五百一十萬元(一九七九/八〇年度為五千六百八十萬元)，即本期之每股溢利為港幣三角三分(一九七九/八〇年度為港幣三角四分)。本會請各位股東注意，由於會計年度之更改，呈報之賬項與以前年度計至一九八〇年十二月三十一日止十個半月之期間有關。

中期息每股一角(一九七九/八〇年度為一角)已於一九八一年一月間派發，由於本期之溢利較以前年度為高，故本期之派發額亦較以前年度為高。本公司自一九八〇年八月開始向銀行透支以維持業務，本董事會為審慎起見，不擬建議派發本期之末期股息，雖則本會相信此舉對於若干股東或有不便之處。

承董事會命 代理秘書

香港一九八一年五月十五日

附註：本公司將於一九八一年七月二日(星期四)至七月十六日(星期四)首屆兩週內，暫停辦理股票過戶。

九龍汽車(一九三三)有限公司

會議通告

本公司第四十二屆全體股東大會定於一九八一年七月十六日(星期四)正午十二時在九龍德輔道中利華中心海城大廈三樓，舉行討論下列各項事宜，特此通告：

(一) 宣讀截至一九八〇年十二月三十一日止之期結及有關該期間之董事會及核數師報告；
(二) 選舉董事及監事及其酬金；
(三) 聘請核數師及審定其酬金。

承董事會命 代秘書雷福康謹啟

香港一九八一年五月十五日

附註：(甲)本公司將於一九八一年七月二日(星期四)至一九八一年七月十六日(星期四)首屆兩週內(首屆兩週內)暫停辦理股票過戶。
(乙)凡股東持有由本公司發行之股票，亦有權指定代理人代表出席投票(於計算所佔有股權情況下)代理人亦必須為本公司股東，但公共公司及法團之代理人則不在此限。

工商署今日宣佈

實施一九八一年加拿大船務公司法案，凡在該公司船隻上工作之船員，其工資及福利將受到該法案之保障。

實施一九八一年加拿大船務公司法案，凡在該公司船隻上工作之船員，其工資及福利將受到該法案之保障。

香港政府公佈

市政局招標佈告

茲將一九八一年五月二十二日至一九八一年五月三十一日期間，在南灣海濱花園內，向公眾招標，投標興建一座新式公共屋宇，其詳細資料，請向本局領取。

投標者須於一九八一年五月二十二日(星期五)上午九時前，將投標書及保證金，送交本局收訖。

投標者須於一九八一年五月二十二日(星期五)上午九時前，將投標書及保證金，送交本局收訖。

華光航業投資有限公司

更改召開股東週年常會時間通告

本公司原定於一九八一年六月十日(星期三)下午三時，在九龍尖沙咀海運大廈三樓，召開一九八一年股東週年常會，現因故更改為六月十六日(星期三)下午三時，特此通告。

承董事會命 秘書 張振榮謹啟

一九八一年五月十五日

華光航業投資有限公司

召開業主會議啟事

茲定於一九八一年五月三十一日(星期五)晚上八時，在九龍尖沙咀海運大廈三樓，召開業主會議，討論有關大廈管理之事宜，請各位業主準時出席。

承董事會命 秘書 張振榮謹啟

一九八一年五月十五日

本港新聞

解決地區困擾問題

居民參予最爲重要

港督主持梁顯利社區中心奠基

強調新地區行政有助溝通官

(魏邦平) 港督麥理浩爵士在「白地」的解說中，指出香港不準這個偏狹而狹窄的地區內居住。一些因土地不準這個偏狹而狹窄的地區內居住的人等，欠債於健康及經濟的場地與地區內的貧困問題，直接其影響的動向是必然也是重要的角色。

港督麥理浩爵士主持順利油蔴地地區服務中心奠基，故使便透過：政府康樂事務、以及民政事務、社會福利署、政府廉價事務、以及市政局許多參與的活動，對這些區開展工作行動，而，最重要者他為受影響的居民，他們必須對本身的地區以身負的認識，從而直接採取行動，或間接透過親身的經驗等問題。

麥理浩爵士強調，新進行的進行行政模式區議會，實為居民提供辦理的一個重要工具組織，使民間團體發展，對付該地區性的問題。

他強調：無論街坊會，及最近的業主立案法團，互助委員會，分區委員會及家長會也是現在最重要的參與團體；地是有個共同目標，就是協助居民互相認識，從彼此幫助起，以至最後能活潑地區的發展。地方、地域、或社區的變遷到變遷土地並強，統籌地區行政所採新的行動，理應可大大幫助這個地區性政策的發展。

(黃清烈) 黃清烈先生指出，現時香港社會所現代化的區服務中心由業主立案法團來支配，此認為業主立案法團成為一個不合時宜而且，與人與人的接觸及社區康樂活動必然更容地組織起來。

隨後，黃清烈便在樂園興業有限公司主席梁士柏大平解一單理布長程文毅教授及區政委員張社土，社會福利署長程長發等陪同下，為該社區服務中心主持奠基禮。

雖然時間不久過矣，但大雨仍沒有降低該項有意義的聚會氣氛，被請出席之賓客名流，紛紛冒雨到場。

梁士柏致詞為紀念區政利先生而捐贈八百萬元，相當於該遊戲的二分之一，以作該社區中心的興建費用，餘款則由政府支付。

在一年的發展中的樂園興業社區服務中心，可提供多種地區現代化社區服務活動，中心內將設有圖書館、茶室、學習及興趣小組活動，並設有社會輔助服務方面設備，運動，以及一個擁有超過一百個座位，有空空氣調節可作多個用途的會堂。該中心地位亦定成為區內體恤活動提供的「個集中點」。(C)

本港古物市場暢旺
拍賣價比外國更勝

中國陶瓷精品下週一舉行

（特約）由蘇比拉拍賣公司、連三佛中國聯合及藏精品拍賣公司（MUMBAI）合辦此次珍寶展，共三晚：中國聯合及藏精品拍賣展將於下星期一在香港德輔道酒店舉行。

此次的收藏品在每次拍賣會中都佔重要地位。是次拍賣珍品共有二百五十件，其中包括明、清之兩朝陶瓷珍品，部份藝術品如珠翠彩、玉掛、明銅銀器等，全部估價將會超過港幣一千八百萬元以上。其中一件精品，是明朝永樂年間所製錫胎銀器，與去年在拍賣展的相似，價值非常珍貴，去年十一月二十五日在舊拍賣約港幣四百八十萬元。

青花磁器方面，亦有很多精品，包括一尊罕有的十五世紀即明永

港府任免令

<p>卓根任督學。</p> <p>關志超任幼兒中心醫生，馮</p>	<p>卓根任署長。(一)五月五日，自職工團任後，等平級通金銜。</p> <p>馬德休二日中</p>
<p>署務秘書任副署長。(二)五月十一日起，許宮國同後，餉至署</p> <p>署務秘書任副署長。(三)五月十一日起，柏曼年任助理署長，楊任</p>	<p>署務秘書任副署長。(四)五月十一日起，蕭耀柱任署長。</p>
<p>署務秘書任副署長。(五)五月十一日起，張發及尹仕就</p> <p>署務秘書任副署長。(六)五月十一日起，張發及尹仕就</p>	<p>署務秘書任副署長。(七)五月十一日起，張發及尹仕就</p> <p>署務秘書任副署長。(八)五月十一日起，張發及尹仕就</p>
<p>署務秘書任副署長。(九)五月十一日起，張發及尹仕就</p> <p>署務秘書任副署長。(十)五月十一日起，張發及尹仕就</p>	<p>署務秘書任副署長。(十一)五月十一日起，張發及尹仕就</p> <p>署務秘書任副署長。(十二)五月十一日起，張發及尹仕就</p>

舞廳大班承認誤殺

判入獄三年零九月

九號，舞女班，被巡
被告：黃志強，十
月。
案由自備被告司羅
一輛私家車。
(丙)同時拘地偷賊男
一個手表，一塊玉石。
竊賊男子現年八十元及
結，被告黃志強認謀
罪，但求認盜罪，結
果被判入獄三年另九
月。
被告：黃志強，十
九號，舞女班，被巡
案由自備被告司羅
一輛私家車。
(丙)同時拘地偷賊男
一個手表，一塊玉石。
竊賊男子現年八十元及
結，被告黃志強認謀
罪，但求認盜罪，結
果被判入獄三年另九
月。

工傷賠償條例效力之月
將設中央基金
保障工人利益

(特訊) 法律援助
僱主工友互助會主席陳日指
之緣起而致其受傷。
的因工受傷而獲賠償的
，因此可獲得優厚賠償。
，獲賠償者應索取另一
，他並表示我
僱主工友互助會主席陳日
，所以有要成立
的相似法律援助
的中央保險基金，
。勞工處昨在北九
，僱主工友互助會中
僱主工友互助會主席陳日
，可持下列三
理由由(一)因僱主
之疏忽而致其受傷。
的(二)其違反工
安全條例。(三)因代
表僱主之一名僱員的
疏忽而引致之。
由僱主違反條例而
取得賠償，並不影響
受僱員向僱主索取賠
，而且兩者互相補救成
的。因工受傷者，雖失去
的工資，但可獲優厚
不少僱主延而不賠，有
賠償，亦即是僱主無

結案，到其其他工失
，所有有設立中央保險
基金必要。
每有不多賠償或
賠償的人得不到合理
的賠償。
目前勞工處主席劉
制訂有工業意外保險之
訂定基金，預料在年內之
立法程序進行。
。布政司表示，假如
該項基金是有款撥給僱
該項可屬主之利息(費)
該項可屬主之利息(費)

[illegible]

承讓三合口區地下舖位

承業主命中國寫字樓招標出售

第一批：
甲：皇后大道中四十七號地下連閣。
乙：皇后大道中四十一至四十七號聯成大廈地庫之式分之一權益。

第二批：
甲：皇后大道中四十五至四十七號二樓（即聯成大廈一〇三及一〇四室）。
乙：皇后大道中四十一至四十七號六樓（即聯成大廈五〇一、五〇二、五〇三及五〇四室）。

第三批：

誠聘商才

及夜校商科教師
日校全職女教師

科目：應徵者須教授下列兩科以上必
辦公室實務，打字，進出口實
(日校教師，須持有中學會考五科
齊班全科文憑，有教學或工作經驗)

夜校兼職男女教

科目：應徵者可選下列一科或以上在
初中級簿記，高級會計，成本會計
I. F. 必文速記，打字。

應徵者請親臨應，新加坡及電話號碼面
P. O. BOX 30740, SINGAPORE
HONG KONG.

教師

通訊、英文傳記、商業書信、
 格證書，包括英文科及商科核
 (優先取錄)
 :
 或週末下午授課。
 商業書信，進出口實務及 C
 Y. BAY POST OFFICE.

聘
某大外資銀
度，年齡十八
，請具履歷，
收，合則約晤

請電單車信差
銀行擬聘請男性電單車信差乙名，應徵者須具中三種
廿廿二，持有電單車駕駛執照，刻苦耐勞，有上進心
近照及聯絡電話函寄：港郵政總局三一九三號人事經理

業，使到其他工
所以有設立中
基金之必要。
每年有多宗傷
工的工人得不到
賠償。
目前勞工處正
計有關工業意外
基金，預料在本
法年度通過。
布韓禮表示，
僱主是有意補
則可向僱主要求
假期間之利息（

Dorset House College
Canada

invites applications for winter term beginning January 15, 1982.

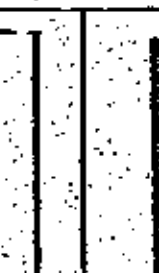
Dorset House College, a coeducational institution, prepares students for post-secondary institutions in North America, British Columbia, Provincial Curriculum followed. Enrollment limited.

Deadline: June 15, 1981.

Address applications to:
Registrar, Dorset House College
Box 606, Postal Station A,
Vancouver, British Columbia, Canada

利益

gin.
onal
ost-
ica.
um



有被告之指模，
宮拘捕檢控。(一)

圖示：法蘭西政府設立中央救濟基金。(本報記者攝)

1976 Ford Transit 130 insured up to August 1981, in running condition. For inspection. For inspection, contact Mr. Cheung 6-877111 Ext. 233. Offers to be sent in sealed envelopes marked 'TENDER' to the Hospital Administrator, Duchess of Kent Children's Hospital at Sandy Bay, 12 Sandy Bay Road, Hong Kong.

風扇，查此等冒牌貨質量非常差劣，並絕無維修服務。本公司除對上述之不法之徒採取法律行動外，並對該等冒牌貨絕不提供維修保養，故貴客在選購時請指定及認明三洋商標方可購買，以免受騙。

達誠三洋電器有限公司啟

第三招
甲：皇后大道中四十一至四十七號七樓（即聯成大廈六〇一、六〇二、六〇三及六〇四室）。
乙：皇后大道中四十一至四十三號十二樓（即聯成大廈一〇〇一及一〇〇二室）。

有關面積、官批年期及租約情況，請向業主代表律師行索取招標章程。
截標日期：一九八一年五月十九日（星期三）正午十二時。

業主代表律師
練松柏律師行

香港康樂大廈十二樓
電話：五二二〇三七九


承業主命中心區

地下舖位
寫字樓
招標出售

第一批：
甲：皇后大道中四十七號地下連閣。
乙：皇后大道中四十一至四十七號聯成大廈地庫之式之一權益。

第二批：
甲：皇后大道中四十五至四十七號二樓（即聯成大廈一〇三及一〇四室）。
乙：皇后大道中四十一至四十七號六樓（即聯成大廈五〇一、五〇二、五〇三及五〇四室）。

第三批：



圖例：
● 皇后大道
● 維多利亞公園
● 置地廣場
● 寫字樓
● 停車場

誠聘商

九龍區某商科教育

及夜校商科教師

日校全職女教師

科目：應徵者須教授下列兩科以上必
辦公室實務，打字，進出口實
（日校教師，須持有中學會考五科
書班全中文憑，有教學或工作經驗）

夜校兼職男女教

科目：應徵者可選下列一科或以上在
初中級傳授，高級會計，成本會計
1. F. 必女選語，打字。

應徵者請將履歷，新酬及電話號碼寄
P. O. BOX 30740, CAUSEWAY
HONG KONG.

有關準證面試及官批年期等，請向業主代表律師行索取招
標章程。

截標日期：一九八一年五月卅日（星期六）（正午十二時。

業主代表律師 的 近律師行

九龍廣東道海洋中心808室
（檔案編號：H 75/8208）

科教師

校日下列聘誠構機：

：文通記，英文傳記，商業書信，及格證書，包括英文科及商科（優先取錄）

師：晚間或週末下午授課。

：，商業書信，進出口實務及 C

WAY BAY POST OFFICE.

甲：國泰大樓C座地下（建築面積約一千四百平方呎）。
乙：國泰大樓二樓全層（建築面積約六千平方呎）。
丙：國泰大樓七樓D座及E座（建築面積約八百四十平方呎）。
丁：裕民大廈一樓四、五及六號舖位（建築面積約三千平方呎）。

聘請電單車信差
某大外資銀行擬聘請男信差三名，願徵者須具中三種度，年齡十八至廿，持有電單車駕駛執照，刻苦耐勞，有道德心，讀具實歷，近照及聯絡電話並寄香港郵政局三一九三號人事部查收，（公司約略）

申請入籍
請向新界沙田本坡人事組索取申請表格，封面註明「應徵」。
一。
截止日期：一九八二年五月廿八日

承業生命九龍
觀塘道一樓商業單位招票交吉出售
地下舖位

業，使到其他工人失業，所以有徵收中央賠償基金之必要。
 每年有多數傷亡或殘廢的工人得不到合理的賠償。
 目前聯邦政府正擬定制有關工業意外之保險法，預料本年之內立法便可通過。
 布魯斯說：假如該法案是有條約賠償款可向雇主要求交付該款期間之利息(德)

Dorset House College
 Canada
 invites applications for winter term beginning January 15, 1982.
 Dorset House College, a coeducational institution, prepares students for post-secondary institutions in North America, British Columbia. Provincial Curriculum followed. Enrollment limited.
 Deadline: June 15, 1981.
 Address applications to:
 Registrar, Dorset House College
 Box 608, Postal Station 6
 Vancouver, British Columbia, Canada

香港郵箱六〇九六號。
香港中文大學醫學院徵聘
解剖學系高級技術員／技術員
 應徵者須具有可大之理科學位或認可專業技術資格或同等學歷。如有組織科之工作經驗者優先考慮。工作包括組織切片，組織組織切片，描繪及車顯微鏡操作，攝影及房內工作等。
 高級技術員五三、五〇元分四年增進至六、五〇元；技術員二九〇、五元分十二年增進至六、一五元。
 (職級及更新薪點概與經驗無干)
 服務條例：可享廿一天有年假、病假及校內醫療福利、公費金(職員俸款月銀百分之五，公費俸款百分之十五)及子女教育津貼。
 有意者請親臨或電：

利益

基金

人人有責

清潔香港

人人有責

人人有責

清潔香港

人人有責

清潔香港

人人有責

人人有責

清潔香港

人人有責

清潔香港

人人有責

人人有責

清潔香港

人人有責

清潔香港

人人有責

基金

人人有責

清潔香港

人人有責

基金

人人有責

清潔香港

人人有責

基金

人人有責

清潔香港

人人有責

基金

人人有責

清潔香港

人人有責

基金

人人有責

清潔香港

人人有責

北京

北京七天豪華直航團

- 乘豪華中國民航直航往返，在京採用新款冷氣空調旅遊車。
- 住宿豪華氣派之首都國誼賓館、雙人房間、私人浴室、冷氣設備。
- 專員駐京，與北京導遊協助提供各類服務。

* 另設

桂林

桂林四天行



- 豪華中國民航直航往返
- 住宿市內豪華酒店、私人浴室
- 四天行程

6月
7月3、6、8
2月、5、8

81-ADB-05

\$2790

七天行程, 節目豐富多采。
品嚐北京烤鴨宴, 頤和園聽
鐘聲宴等。

6月 18, 24, 30日
7月 6, 12, 18, 24, 30日
8月 5, 11, 17, 23, 29日

冷氣費加\$50元

香港旅遊部

Hong Kong Student Travel Bureau

九龍彌敦道1122A室電話: 3-698947

香港傳呼機中130-132號大生銀行大廈九樓發話: 5-407425 5-407548 (5月9日起辦公)

四天豪華直航團

國民航直航往返。

\$1388

桂林

中心豪華丹桂飯店。雙人房間、
室、冷氣設備。

程, 節目豐富緊湊多采。

12, 15, 18, 21, 24, 27, 30日
9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30日
8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日

[illegible]

廣州春交會舉行一個月內 外商買貨銳減

港商對統一對外貿易及統一價格的推行亦表示存疑與觀望

（特訊）廣州春交會自五月十一日開幕以來，外商買貨銳減，港商對統一對外貿易及統一價格的推行亦表示存疑與觀望。據悉，春交會開幕一個月內，外商買貨銳減，港商對統一對外貿易及統一價格的推行亦表示存疑與觀望。據悉，春交會開幕一個月內，外商買貨銳減，港商對統一對外貿易及統一價格的推行亦表示存疑與觀望。

春交會開幕官方報告 總成交額較去年多 糧油土畜交易突出

（特訊）廣州春交會開幕官方報告，總成交額較去年多，糧油土畜交易突出。據悉，春交會開幕一個月內，外商買貨銳減，港商對統一對外貿易及統一價格的推行亦表示存疑與觀望。據悉，春交會開幕一個月內，外商買貨銳減，港商對統一對外貿易及統一價格的推行亦表示存疑與觀望。

月來已轉旺 港貨對美國綫海運出口

（特訊）月來已轉旺，港貨對美國綫海運出口。據悉，港貨對美國綫海運出口，月來已轉旺。據悉，港貨對美國綫海運出口，月來已轉旺。

紡織業同業公會首腦康侯談 紡織產銷稍有進展 英國訂單胚布最旺

（特訊）紡織業同業公會首腦康侯談，紡織產銷稍有進展，英國訂單胚布最旺。據悉，紡織業同業公會首腦康侯談，紡織產銷稍有進展，英國訂單胚布最旺。

新嘉坡市場熱度 台灣西瓜跌價

（特訊）新嘉坡市場熱度，台灣西瓜跌價。據悉，新嘉坡市場熱度，台灣西瓜跌價。

紐約股市技術反彈 利率情勢仍不穩定

（特訊）紐約股市技術反彈，利率情勢仍不穩定。據悉，紐約股市技術反彈，利率情勢仍不穩定。

北歐銀行 增加股本

（特訊）北歐銀行，增加股本。據悉，北歐銀行，增加股本。

期棉價定 美棉價格穩定

（特訊）期棉價定，美棉價格穩定。據悉，期棉價定，美棉價格穩定。

港股交投顯著 增旺開做逾七億元 指數呈大漲小回

（特訊）港股交投顯著，增旺開做逾七億元，指數呈大漲小回。據悉，港股交投顯著，增旺開做逾七億元，指數呈大漲小回。

香港銀行公會開會後宣佈 劃一存息維持不變 業內拆息全面報軟

（特訊）香港銀行公會開會後宣佈，劃一存息維持不變，業內拆息全面報軟。據悉，香港銀行公會開會後宣佈，劃一存息維持不變，業內拆息全面報軟。

糖買西尼突 價造糖期 穩報面全

（特訊）糖買西尼突，價造糖期，穩報面全。據悉，糖買西尼突，價造糖期，穩報面全。

中泰米出口 報價銳升

（特訊）中泰米出口，報價銳升。據悉，中泰米出口，報價銳升。

遠東指數成份股

（特訊）遠東指數成份股。據悉，遠東指數成份股。

期豆價上升

（特訊）期豆價上升。據悉，期豆價上升。

燒種價微揚

（特訊）燒種價微揚。據悉，燒種價微揚。

遠東指數成份股

（特訊）遠東指數成份股。據悉，遠東指數成份股。

下週起略有修訂

（特訊）下週起略有修訂。據悉，下週起略有修訂。

遠東指數成份股	
Constituent Stocks of Far East Index	
1. 銀行類 Banks	2. 公用事業類 Utilities
3. 地產建築類 Land & Constructions	4. 工商企業類 Commercial & Industrials
5. 倉庫類 Docks, Wharves & Godowns	6. 酒店類 Hotels
7. 投資類 Investments	8. 航運類 Shipping
9. 紡織類 Textiles	

華僑文化

泰青年合唱舞蹈團 廿三晚在大專會堂演出 可欣賞到泰皇兩首名曲

【本報訊】泰國青年合唱舞蹈團，將於本月廿三晚（星期六）晚上八時，在「大專會堂」演出。該團由泰國曼谷來港，由泰國青年合唱團及泰國青年舞蹈團組成，成員共計四十餘人。該團在泰國曾多次演出，深受觀眾歡迎。此次來港演出，將為觀眾帶來精彩的泰國傳統舞蹈及合唱表演。其中，更可欣賞到泰國皇室的兩首名曲，機會難得。該團的演出，將為觀眾帶來一場精彩的泰國文化盛宴。



(形情演表員團兩舞及唱合年青泰)

藝術中心萬國藝協合辦 中國藝術講座今日舉行 方瑞灼講書法 許正講花鳥

【本報訊】由藝術中心及萬國藝協合辦的「中國藝術講座」，將於今日（星期日）下午二時，在藝術中心舉行。此次講座將分為兩場，分別由方瑞灼及許正主講。方瑞灼將主講「書法」，許正將主講「花鳥」。兩位講者均為中國藝術界的知名人士，他們的講解將為觀眾帶來豐富的藝術知識。歡迎對中國藝術有興趣的人士參加。

港聖兩處大會堂 今明分別續講經

【本報訊】由「香港聖公會」主辦的「講經」活動，將於今日（星期日）及明日（星期一）分別在「聖約翰座堂」及「聖約翰堂」舉行。此次講經活動將由多位知名牧師主講，內容豐富，旨在弘揚基督教教義。歡迎各界人士參加。

本月廿晚大會堂 港管弦樂團演出

【本報訊】由「香港管弦樂團」演出的音樂會，將於本月廿晚（星期六）晚上八時，在「大會堂」舉行。該團將演奏多首古典音樂名曲，包括莫扎特、貝多芬及柴可夫斯基的作品。此次演出將為觀眾帶來一場精彩的音樂盛宴。歡迎各界人士參加。

廣播劇訓練班 申請參加者衆

【本報訊】由「廣播電視管理局」主辦的「廣播劇訓練班」，自開辦以來，一直受到廣大市民的歡迎。目前，該班的報名情況非常踴躍，申請參加的人數眾多。該班將為學員提供專業的廣播劇創作及表演培訓，為有意從事廣播劇工作的市民提供一個良好的學習平台。歡迎有興趣的人士踴躍報名。

八十年代面面觀 論香港的壓力團體

【本報訊】由「香港社會研究協會」主辦的「八十年代面面觀」講座，將於本月廿六晚（星期六）晚上八時，在「大會堂」舉行。此次講座將由多位知名學者主講，內容包括對香港社會在八十年代的發展及挑戰的探討。歡迎對香港社會有興趣的人士參加。

港台龍劇團五、六月 在港九各區及新界演出

【本報訊】由「港台龍劇團」演出的龍劇，將於五、六月間在港九各區及新界舉行多場演出。該團將為觀眾帶來精彩的龍劇表演，包括多齣新編劇目。此次演出將為觀眾帶來一場精彩的龍劇盛宴。歡迎各界人士參加。

中央市場送菜價格 報導員龐富的經歷

【本報訊】由「中央市場」主辦的「報導員龐富的經歷」講座，將於本月廿八晚（星期日）晚上八時，在「大會堂」舉行。此次講座將由報導員龐富主講，內容包括他在報導行業的經歷及心得。歡迎對報導行業有興趣的人士參加。

傷殘人士音樂會 券資收益作爲善款

【本報訊】由「傷殘人士協會」主辦的「傷殘人士音樂會」，將於本月三十晚（星期一）晚上八時，在「大會堂」舉行。此次音樂會將由多位傷殘人士表演，所得收益將全部撥作善款，用於支持協會的各項活動。歡迎各界人士參加。

華僑經濟

意外事件頻生 探討補救辦法 要養和種長青

【本報訊】近年來，華僑社區內意外事件頻生，引起了社會的廣泛關注。為了探討補救辦法，並確保華僑社區的長治久安，有關方面已決定採取一系列措施。這些措施包括加強社區治安巡邏、提高居民的防火及防盜意識等。希望通過這些措施，能夠有效減少意外事件的發生，保障華僑社區的安全。

港台體育節目 主持人的張遠

【本報訊】由「港台體育節目」主辦的「主持人的張遠」講座，將於本月廿九晚（星期二）晚上八時，在「大會堂」舉行。此次講座將由知名體育節目主持人張遠主講，內容包括他在主持體育節目的心得及經驗。歡迎對體育節目有興趣的人士參加。

中國各地戲曲 一連六天播出

【本報訊】由「中國各地戲曲」主辦的戲曲節目，將於本月三十日至下月四日（星期六至星期三）連續六天播出。該節目將為觀眾帶來精彩的中國各地戲曲表演，包括京劇、粵劇及越劇等。歡迎各界人士觀看。

金市高開低收 九金收市三三三，比較前日仍升八

【本報訊】昨日（星期一）金市走勢高開低收，九金收市三三三，比較前日仍升八。金市價格在昨日一度走高，隨後回落，最終收盤時仍維持在高位。分析人士指出，金市價格的波動主要受到國際金價及市場供求關係的影響。預計未來金市價格仍將保持波動走勢。

日韓幼砂糖爭取出口 新報訂價相率趨落

【本報訊】日韓幼砂糖爭取出口，新報訂價相率趨落。由於日韓兩國在幼砂糖出口方面存在競爭，導致新報訂價相率趨落。分析人士指出，這將對幼砂糖的市場價格產生一定影響。預計未來幼砂糖價格將趨於穩定。

日本春菇來貨激增 價格普低降

【本報訊】日本春菇來貨激增，價格普低降。由於日本春菇來貨量大幅增加，導致市場價格普遍下降。分析人士指出，這將對春菇的市場價格產生一定影響。預計未來春菇價格將趨於穩定。

市開融金洲歐 順轉匯元美 元美五升價金

【本報訊】歐洲金市開市，順轉匯元美，元美五升價金。歐洲金市在開市後呈現順轉匯元美走勢，元美五升價金。分析人士指出，這將對金市價格產生一定影響。預計未來金市價格將趨於穩定。

國際砂糖組織 即實施出口配額

【本報訊】國際砂糖組織，即實施出口配額。國際砂糖組織已決定實施出口配額制度，以穩定砂糖市場價格。分析人士指出，這將對砂糖的市場價格產生一定影響。預計未來砂糖價格將趨於穩定。

多吸扯股價高 市股京東 堅穩勢走

【本報訊】多吸扯股價高，市股京東，堅穩勢走。多吸扯股價高，市股京東，堅穩勢走。分析人士指出，這將對股市價格產生一定影響。預計未來股市價格將趨於穩定。

人頭馬推出 高級拔蘭地

【本報訊】人頭馬推出高級拔蘭地。人頭馬公司最近推出了一款高級拔蘭地，吸引了廣大消費者的關注。分析人士指出，這將對拔蘭地市場產生一定影響。預計未來拔蘭地市場將趨於穩定。

太保險代理 住友保險附屬

【本報訊】太保險代理，住友保險附屬。太保險代理是住友保險公司的附屬機構，主要經營保險業務。分析人士指出，這將對保險市場產生一定影響。預計未來保險市場將趨於穩定。

太保險代理 住友保險附屬

【本報訊】太保險代理，住友保險附屬。太保險代理是住友保險公司的附屬機構，主要經營保險業務。分析人士指出，這將對保險市場產生一定影響。預計未來保險市場將趨於穩定。

太保險代理 住友保險附屬

【本報訊】太保險代理，住友保險附屬。太保險代理是住友保險公司的附屬機構，主要經營保險業務。分析人士指出，這將對保險市場產生一定影響。預計未來保險市場將趨於穩定。

美國美林集團 啓事

本公司新裝電話總機，由於操作問題，致本星期外來電話，或有未能暢順之處，謹深致歉。

現電話公司已派員協助加速檢修，下星期起，期望本公司電話服務，能趨正常。尚希各界人士，時予賜教指導。

新電話：5-2678678

美國美林證券香港有限公司
美國美林證券國際(亞洲)公司
美國美林國際銀行

中環雪廠街聖佐治大廈十五至十六樓

永亨銀行

全資附屬機構
永亨財務有限公司
港幣存款利率行情

期限	利率
一個月	17.625%
二個月	17.625%
三個月	17.625%
六個月	17.125%
一年	16.000%

(最低存款額五萬元起)

歡迎查詢請電：總行 5-4345725, 5-4345716
或向下列分行接洽

分行	電話
中區分行	5-260331
西區分行	5-488118
東區分行	5-739331
南區分行	5-696223
灣仔分行	3-841540
金鐘分行	3-910673
深水埗分行	3-802244
新蒲崗分行	3-270111
觀塘分行	3-424114
葵青分行	12-294411
全線分行	5-444421
全線分行	5-573131

本港新聞

被告不服要求翻案 上訴得直罰款撤銷

【本報訊】一名律師，因被控打傷他人，被判罰款。該律師不服判決，上訴法院。上訴法院在審理後，認為原審判決不當，遂撤銷罰款，並判被告無罪。

紅十字會中國之請 代尋在港散失親友

【本報訊】紅十字會中國辦事處，現正代尋在港散失之親友。如有親友在港，請即與該辦事處聯繫，以便通知其家人。

林路文具行慶祝 代理廿週年紀念

【本報訊】林路文具行，現正慶祝其代理廿週年紀念。該行自成立以來，一直致力於推廣中國傳統文房四寶，深受各界好評。

達誠三洋電器公司 又設宴款待經銷商

【本報訊】達誠三洋電器公司，日前又設宴款待其經銷商。席間，該公司負責人對經銷商的支持表示感謝，並介紹了公司最新的產品線。

康迪最佳服裝兒童大賽 優勝者本週日參加決賽

【本報訊】康迪最佳服裝兒童大賽，日前在各大商場舉行。優勝者將於本週日參加決賽，爭取獲得冠軍獎盃。

馬山頂屋頂發生大火 火勢猛烈延燒屋頂

【本報訊】馬山頂屋頂發生大火，火勢猛烈，延燒屋頂。消防部門接報後，立即派員前往撲滅。目前火勢已得到控制，無人員傷亡。

警務處教育訓練組 特設多項英語課程

【本報訊】警務處教育訓練組，特設多項英語課程，以加強警員之英語能力。課程內容包括基礎英語、口語交際等。

禍車於死子女三名 外意通交宗三 人證擊目求尋

【本報訊】日前發生之慘劇，三名子女在車禍中喪生。警方現正尋找目擊者，以協助調查事故原因。

英經濟好轉訂單多 馬山頂屋頂發生大火

【本報訊】由於英國經濟好轉，各項訂單增加。馬山頂屋頂發生大火，火勢猛烈，延燒屋頂。

英經濟好轉訂單多 馬山頂屋頂發生大火

【本報訊】由於英國經濟好轉，各項訂單增加。馬山頂屋頂發生大火，火勢猛烈，延燒屋頂。

英經濟好轉訂單多 馬山頂屋頂發生大火

【本報訊】由於英國經濟好轉，各項訂單增加。馬山頂屋頂發生大火，火勢猛烈，延燒屋頂。

英經濟好轉訂單多 馬山頂屋頂發生大火

深水埔敬老委會 廿三日敬老聯歡

【本報訊】深水埔敬老委員會，將於本月廿三日舉行敬老聯歡活動。屆時將有豐富之節目，歡迎耆老參加。

辦傷健者英萬歲 廿三日敬老聯歡

【本報訊】為慶祝英皇萬歲，深水埔敬老委員會將於本月廿三日舉行聯歡活動。

辦傷健者英萬歲 廿三日敬老聯歡

【本報訊】為慶祝英皇萬歲，深水埔敬老委員會將於本月廿三日舉行聯歡活動。

辦傷健者英萬歲 廿三日敬老聯歡

【本報訊】為慶祝英皇萬歲，深水埔敬老委員會將於本月廿三日舉行聯歡活動。

辦傷健者英萬歲 廿三日敬老聯歡

【本報訊】為慶祝英皇萬歲，深水埔敬老委員會將於本月廿三日舉行聯歡活動。

辦傷健者英萬歲 廿三日敬老聯歡

分駐起內閣 殺出程咬金

【本報訊】分駐起內閣，殺出程咬金。此舉引起各界關注，認為將對政府運作產生影響。

分駐起內閣 殺出程咬金

【本報訊】分駐起內閣，殺出程咬金。此舉引起各界關注，認為將對政府運作產生影響。

分駐起內閣 殺出程咬金

【本報訊】分駐起內閣，殺出程咬金。此舉引起各界關注，認為將對政府運作產生影響。

分駐起內閣 殺出程咬金

【本報訊】分駐起內閣，殺出程咬金。此舉引起各界關注，認為將對政府運作產生影響。

分駐起內閣 殺出程咬金

【本報訊】分駐起內閣，殺出程咬金。此舉引起各界關注，認為將對政府運作產生影響。

分駐起內閣 殺出程咬金

大環山街坊福利會 籌辦暑期康樂活動

【本報訊】大環山街坊福利會，現正籌辦暑期康樂活動。活動內容包括郊遊、運動比賽等，歡迎街坊參加。

大環山街坊福利會 籌辦暑期康樂活動

【本報訊】大環山街坊福利會，現正籌辦暑期康樂活動。活動內容包括郊遊、運動比賽等，歡迎街坊參加。

大環山街坊福利會 籌辦暑期康樂活動

【本報訊】大環山街坊福利會，現正籌辦暑期康樂活動。活動內容包括郊遊、運動比賽等，歡迎街坊參加。

大環山街坊福利會 籌辦暑期康樂活動

【本報訊】大環山街坊福利會，現正籌辦暑期康樂活動。活動內容包括郊遊、運動比賽等，歡迎街坊參加。

大環山街坊福利會 籌辦暑期康樂活動

【本報訊】大環山街坊福利會，現正籌辦暑期康樂活動。活動內容包括郊遊、運動比賽等，歡迎街坊參加。

大環山街坊福利會 籌辦暑期康樂活動

紐約·百樂·海運·凱聲下期盛大獻映

【本報訊】紐約·百樂·海運·凱聲，下期將盛大獻映。影片內容精彩，不容錯過。

紐約·百樂·海運·凱聲下期盛大獻映

【本報訊】紐約·百樂·海運·凱聲，下期將盛大獻映。影片內容精彩，不容錯過。

紐約·百樂·海運·凱聲下期盛大獻映

【本報訊】紐約·百樂·海運·凱聲，下期將盛大獻映。影片內容精彩，不容錯過。

紐約·百樂·海運·凱聲下期盛大獻映

【本報訊】紐約·百樂·海運·凱聲，下期將盛大獻映。影片內容精彩，不容錯過。

紐約·百樂·海運·凱聲下期盛大獻映

【本報訊】紐約·百樂·海運·凱聲，下期將盛大獻映。影片內容精彩，不容錯過。

紐約·百樂·海運·凱聲下期盛大獻映

野蠻

自有國片以來最多靚女主演的電影

巴山導演

貝如花 秀慧中 華映紅 佩妮

大爆犯罪集團陰謀

揭發姑爺仔呢騙少女落社詭計

血腥暴力，色情肉感，醜聞秘密，樣樣有得睇 觀眾有眼福

今晚午夜場

錢棍

笑解千愁 再笑無煩憂

去晚錢棍 成個輕鬆晒

伊雷 潘耀坤 尤翠玲 韓國材 孫越 陳百祥 劉德華 潘迪華 馮淬帆 鄧寄塵 曹查理 岑建勳 張國榮 周潤發 梁朝偉 劉嘉玲 張曼玉 梅艷芳 關之琳 藍潔瑛 鄭裕玲 翁美玲 趙雅芝 汪明荃 李司馬 蕭芳芳 陳欣健 王青 狄龍 姜大卫 尔冬升 苗可秀 苗可麗 李修贤 刘家良 洪金寶 元彪 元奎 元德 岑永昌 岑建勳 岑智明 岑智偉 岑智強 岑智傑 岑智豪 岑智聰 岑智明 岑智偉 岑智強 岑智傑 岑智豪 岑智聰

滾上滾

KISS ME KILLER

分駐起內閣 殺出程咬金

且將計就計 斯文靚仔 心狠手辣 美艷女郎 你爭我奪 拼個死活

街鼠

過橋抽板、上牆拉梯、門出絕橋

扭計式功夫大喜劇!

成龍監製 成家班繼「師弟出馬」後最新貢獻!

上週末午夜場 街鼠 贏足成條街!

好景 紅華 麗華 嘉禾 帝后 金明 皇后 南灣 域多利 滿堂 光華 南國 帝國 珍寶

昨晚週末請早 最富娛樂性的瘋狂電影

注起填白黃金 起起填白黃金 起起填白黃金

劉家勇 李海生 馮淬帆 朱鐵和 唐偉成 劉雅麗 領銜主演

特別介紹 孟超 領銜主演

黃錦榮 午馬 張耀江 客串主演

成家班武術指導 馮克安 導演

沙漠雄師

或許你從來不看電影，這是你要看的一部!

威路公司榮譽發行 兒童不宜

紐約·百樂·海運·凱聲下期盛大獻映

頭獎簽名：
各得麗確 500ME 35米匣
袖珍相機
及附加燈片器壹套。
每套總值：HK\$608.00

特別獎玖名：
各得麗確 500ST 自動曝光
圖示區域式對焦相機壹部
每部價值：HK\$365.00

抽獎公佈日期：一九八一年六月六日

[illegible]

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

分類廣告

本報分類廣告，收費低廉，刊登迅速，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

大字四個 每天八元

汽車

本公司現有各種名廠汽車，性能優良，價格公道。歡迎參觀選購。

聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報社面談。

西醫助產

本診所由資深西醫主持，設備完善，收費合理。專治各類疑難雜症。

會計師行

本行承接各類會計業務，包括報稅、審核等。信譽昭著，服務周到。

牙科

本診所由名醫主理，技術精湛，環境舒適。專治牙疾，鑲牙補牙。

紅樹診所

本診所專治婦科、兒科疾病，醫術高明，收費低廉。

大埔女傭

本行經手各類女傭，勤快可靠，待遇從優。歡迎僱用。

女傭

本行提供各類女傭服務，包括家庭保姆、司機等。服務周到，收費合理。

女傭

本行經手各類女傭，勤快可靠，待遇從優。歡迎僱用。

女傭

本行提供各類女傭服務，包括家庭保姆、司機等。服務周到，收費合理。

急聘司機

本公司急聘司機數名，要求技術嫺熟，品行端正。待遇優厚，有意者請速來報。

急聘司機

本公司急聘司機數名，要求技術嫺熟，品行端正。待遇優厚，有意者請速來報。

急聘司機

本公司急聘司機數名，要求技術嫺熟，品行端正。待遇優厚，有意者請速來報。

急聘司機

本公司急聘司機數名，要求技術嫺熟，品行端正。待遇優厚，有意者請速來報。

急聘司機

本公司急聘司機數名，要求技術嫺熟，品行端正。待遇優厚，有意者請速來報。

急聘司機

本公司急聘司機數名，要求技術嫺熟，品行端正。待遇優厚，有意者請速來報。

永南公司

本公司經營各類百貨，貨真價實，童叟無欺。歡迎光臨選購。

葵涌大製衣廠

本廠承接各類製衣業務，技術精良，交貨迅速。歡迎垂詢。

香港中文大學

本校招收各類學生，師資優良，設備完善。歡迎報考。

大製衣廠聘請

本廠聘請各類技術人員，待遇優厚，工作穩定。有意者請來廠面談。

大製衣廠聘請

本廠聘請各類技術人員，待遇優厚，工作穩定。有意者請來廠面談。

大製衣廠聘請

本廠聘請各類技術人員，待遇優厚，工作穩定。有意者請來廠面談。

聘請舍監助理

本校聘請舍監助理數名，要求勤快、負責。待遇從優，有意者請來校面談。

高薪聘女會計

本公司高薪聘請女會計數名，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

元朗區飼料廠誠聘

本廠誠聘各類技術人員，待遇優厚，工作穩定。有意者請來廠面談。

四海旅行社

本旅行社承接各類旅遊業務，服務周到，價格公道。歡迎垂詢。

染色男工

本行聘請染色男工數名，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

增聘男見習文員

本公司增聘男見習文員數名，待遇從優，工作穩定。有意者請來報。

聘請中文植字

本公司聘請中文植字員數名，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

香港九龍貨倉有限公司停車場職員

本公司聘請停車場職員數名，待遇從優，工作穩定。有意者請來報。

見習文員化驗員

本公司聘請見習文員及化驗員數名，待遇從優，工作穩定。有意者請來報。

聘請中文植字

本公司聘請中文植字員數名，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

聘請中文植字

本公司聘請中文植字員數名，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

聘請中文植字

本公司聘請中文植字員數名，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

徵求

本報徵求各類人才，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

徵求

本報徵求各類人才，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

徵求

本報徵求各類人才，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

徵求

本報徵求各類人才，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

徵求

本報徵求各類人才，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

徵求

本報徵求各類人才，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

徵求

本報徵求各類人才，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

徵求

本報徵求各類人才，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

徵求

本報徵求各類人才，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

徵求

本報徵求各類人才，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

徵求

本報徵求各類人才，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

徵求

本報徵求各類人才，待遇優厚，工作穩定。有意者請來報。

惠刊本報

本報為推廣起見，特刊惠報，歡迎訂閱。

請撥電話

請撥電話 5-221583，查詢各類廣告信息。

業主會羣英

本會為維護業主權益，特設此會。歡迎業主加入。

遺失啟事

本人遺失各類證件，特此聲明作廢。

遺失啟事

本人遺失各類證件，特此聲明作廢。

遺失啟事

本人遺失各類證件，特此聲明作廢。

股名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
----	-----	-----	-----	-----------	-----------	-----------

股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
美露華	36.00	36.00	36.00	36.00	36.00	36.00
百樂	3.50	3.60	3.40	—	3.55	3.60
遠東酒店	2.45	2.50	2.40	2.45	2.45	2.45
富察酒店	1.80	1.81	1.78	1.80	1.80	1.80
(七) 紡織製衣類						
南豐紗廠	—	—	—	—	—	—
新馬紗廠	—	—	—	—	—	—
南海紗廠	—	—	—	—	—	—
依美製衣	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—	—
南豐實業	4.10	4.15	4.00	4.10	4.05	4.00
吳江製衣	11.40	11.50	11.40	11.40	11.50	—
(八) 航業類						
會豐國際A (除息)						
—	6.30	6.30	5.90	6.30	5.90	—
滙豐航業	—	—	—	—	—	—
維多利亞	3.70	3.75	3.70	3.70	3.725	3.70
東方貨棧	4.075	4.20	4.075	4.10	4.20	4.20
華光航業	4.425	4.55	4.35	4.50	4.525	4.50
義運國際	—	—	—	—	—	—
(九) 投資類						
聯合企業(除各項)	8.00	8.00	7.60	7.80	7.80	7.60
怡和證券	14.50	14.70	14.30	14.50	14.50	14.40
裕彤美	11.50	11.80	11.50	11.50	—	—
新鴻基證券	4.35	4.425	4.30	4.30	4.30	4.30
(十) 其他						
郭士打	0.1175	0.1175	0.1175	—	—	0.11
郭士打	9.50	9.50	9.50	—	9.50	—
星島報業	7.40	7.50	7.40	7.40	7.50	—
香港電訊	—	—	—	—	—	—
永安集團	7.70	7.70	7.60	7.60	7.70	7.70
紅寶石	—	—	—	—	—	—
港聯工程 (除息)	9.20	9.20	9.20	9.20	—	—
新鴻基財務	5.00	5.15	4.925	5.00	5.00	5.15
茂昌眼鏡	—	—	—	—	—	—
九龍交易所上市股						
股 名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
國際實業	—	—	—	—	—	—
金怡	—	—	—	—	—	—
新發	—	—	—	—	—	—
金利	1.06	1.06	1.06	—	1.06	1.06
信和	—	—	—	—	—	—
永通	—	—	—	—	—	—

一九八一年度香港小姐

今晚在利舞台誕生
十五佳麗爭妍鬥麗

翡翠台現場直播全部過程

[illegible]

一九七三年：亞軍：容朱迪，季军：劉慧儀。
一九七四年：冠軍：張文瑛，亞軍：杜萊迪，季军：李錦文。
一九七五年：冠軍：張瑪莉，亞軍：朱翠娟，季军：關淑芬，最上鏡小姐：司徒靈芝，友誼小姐：朱翠娟。
一九七六年：冠軍：林良慧，亞軍：梁靜文，季军：徐美玲，最上鏡小姐：鄧潔人，友誼小姐：吳淑明。
一九七七年：冠軍：容朱迪，亞軍：呂琳，季军：余綺霞，最上鏡小姐：朱綺玲，友誼小姐：施家怡。
一九七八年：冠軍：陳文玉，亞軍：連惠玲，季军：曾慶瑜，最上鏡小姐：張潔蘭，友誼小姐：葉妙容。
一九七九年：冠軍：鄭文雅，亞軍：吳美麗，季军：鍾楚雅，最上鏡小姐：鄧文雅，友誼小姐：曾玉琴。
一九八零年：冠軍：戴月娥，亞軍：陳鳳芝，季军：黃靜，最上鏡小姐：戴月娥，友誼小姐：吳淑明。

高亮余安張國榮
飛台出席金鐘頒獎

地舉行，電視廣播（十七號）一頭獎禮，作為大會嘉賓。此次赴台，他逗留兩天，於明（廿七）日上午十一時十五分返港，因為他們要趕在加明晚在太倉盞舉行的「壹星敬禮五十年」歌舞節目表演，節目是一歌唱比賽（香港區決賽的壓軸戲）。



梁潔芳獲無綫批准
主演港台片集珮兒

二月底梁氏與何顯說、文千歲、鍾雲山、李鳳池大臨巡迴演劇。

在該夜有廿二
草。國術之盛衰，
近因爲此而忙個不
道幾個人來幫忙是爲
視合無賴者耳，而且
時在香檳台所拍戲之
即下午十時(十七日)
一合換於滬台在觀的
城故事之「親見」

付諸銷燬，至於那
密民政當局，安排
從前臨時政府主席在
道。由個別別人在出
連要同，便產生出許
多驚人的事，而最
兒就是其中的一偶。
梁漢芳和另一位男
僑商黃錦輝因集衆
一對父子失竊，一電
「賊女犯」搶奪之報
，引起警署之注意
，到現任警署之偵察
處，以此機會來洗
雪前恥。

司某其人名特選
稱「粵婦小一多
帶，不可同日而語
過，她并無此爲
緒，據知她本月
將去會同本港各
風，何謂呢？
四零各大市均趨過
，爲期約三、五
盛，以此機會來洗
雪前恥。

開正戲路

吳回扮演手車伕 講述兩代父子情

【導報訊】最後一集「車伕」，講力車已浪下上溯流，故事主人翁捱過多年，生有子子，老年的吳回司機，雖然比老父多問出何「兒」，教養的家本應很嚴謹，然因「父子」間存何「情」，子個多多年，年屆三十，還思緒「老父」，老吳因為好懷鄉道，自編戲家戲，一同居住，雖知兒子不務於環境，指交親朋居屋於北，自願「食夜得親」，密口無窮，車伕臨過，老吳如常投訴，自得其樂。充滿人情味的「手車」劇，由香港歌星吳回，陳方福剛、吳周主演，逢星期日晚七時粵語分，陳方福剛、吳周主演，逢星期日晚七時粵語分，陳方福剛、吳周主演。

▲陳方福剛、吳周主演



夫之婦有上愛慧有呂
分難捨難妙微情感

[illegible]

程剛台灣行大運

[illegible]

天涯路上燕分飛

「天津路」本周播
映後連播一集，劇名「移
魂」，講述一個大陸青年
偷渡及入籍逃到港，希
望女友及孀母移家到美
國，但女友已計劃移民加拿
大，男主角惟有自尋生計
幹雜工，做水電工
等，數月來，由於工
作繁忙，男女處於三
角關係，彼此挺不起放臉
孔，心灰意冷，亦無謂挽回
，今晚七時半分
台播。

慶宮
今天
映獻場五末週
喜笑開樂藝品尼迪和
弱大基熱歌可出士路
直橫
撞衝
執
寶到

主斷戲愛琳娜狄話大
演合辛迪嘉荷波頓衛

顏笑使色眉你
傾笑你舞飛使
笑伍有爭個五滿青
到到我先個路一身
你百有尋一人是活
優出我寶哥周勁力

訂請。擠避
座速。擁免
行發司公片影華比

今晚午夜場

影都金冠百樂海運南灣澳門滿堂金茂坪光華南昌國際帝國珍寶好景紅磡麗華嘉禾九龍金明皇都皇后

特別介紹功夫傑出：
威威 菲律賓馬可斯總統公子之保鏢，初登銀幕飾演殺手頭頭，威風八面！

鍾國仁 佟南旭
領銜主演 武術指導 猛丁哥

關海山
領銜主演 仲雅男
黃新 徐麗麗
孟蕾 徐麗麗
主演 楊樵 麥耀新

今夕莫忘此片！

刺激官能
滿足要求

鍾國仁 自導、自演
香港 菲律賓 炮

傷人

張徹 派出血腥

又華 翳樂 黃金 亞洲 明月 廿歷
 蘭環 元金 華 宮球 朗都 富閣
父手大屠殺！
 今天週未五場請即定座
極殘之事
 殺入盡醜能！

揭發一個殺人唔眨眼
 神秘組織內幕！

一九七九年

揭發一個殺人唔眨眼
神秘組織內幕！

待獎之TF **她** 正是玫瑰的化身！
導演馬克歷杜 瘋魔全球之作

一顆樂壇巨星的



旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

亞洲旅運★免費代辦各國簽證

台北 350	香港 350	倫敦 800	曼谷 650	台北 990	倫敦 1400
台北 680	香港 680	曼谷 700	台北 1000	倫敦 1500	台北 1200
台北 450	香港 450	曼谷 750	台北 1100	倫敦 1600	台北 1300
台北 350	香港 350	曼谷 800	台北 1200	倫敦 1700	台北 1400

台證 百貨 機票

特快100	包機 包頭、包尾、包中	台北來回機票——特價
得其利旅行社	分中環永吉街12號利得中心對面	旺角彌敦道607號新大都會大廈1407室

世界機票

台北來回機票——特價	包機 包頭、包尾、包中	旺角彌敦道607號新大都會大廈1407室
------------	-------------	----------------------

海外旅遊機構★機票全港最平

香港 350	倫敦 800	曼谷 650	台北 990	倫敦 1400	台北 1200
香港 680	倫敦 700	曼谷 700	台北 1000	倫敦 1500	台北 1300
香港 450	倫敦 750	曼谷 750	台北 1100	倫敦 1600	台北 1400
香港 350	倫敦 800	曼谷 800	台北 1200	倫敦 1700	台北 1500

英國護照 韓台百貨

英國護照 250	韓台百貨 250	特快台證 特價機票
----------	----------	-----------

華僑日報讀者 七海旅行團

本港旅遊、澳門旅遊、廉價機票、服務中心

代理各地特價機票、直接發售歡迎垂詢、專用電話：5-447130

歡迎社團工廠委託安排行程、香港國際大廈1702室 電話：5-413081

免費代辦各國簽證四季平機票

皇后大道中35號商業大廈906室239147 5-254272 5-254276

美國 900 加拿大 970 英國 850 荷蘭 1500 台灣 750 曼谷 1490 歐洲 5200

紐約 1350 洛杉磯 700 日本 720 巴西 3500 星加坡 2050 歐洲 5200

澳洲 1200 星加坡 670 台北 390 南美洲 2250 美加國 4650 菲律賓 900

歐洲 1600 馬尼拉 350 曼谷 650 巴黎 1350

康樂旅遊★特價機票

香港中環永吉街12號利得中心對面 電話：443055 441531

英國 950 三藩市 1450 多倫多 2150 東京 990 曼谷 1600 洛杉磯 1450 澳洲 1550 曼谷 950 歐洲 1850 紐約 2000 星加坡 1500 台北 650

★免費代辦各國簽證★信譽可靠·服務至上

代理廣州 東方賓館

天天接受預訂房間、專車免費由機場及火車站接返賓館、代訂香港廣州來回機票及國內機票

景星旅遊有限公司

香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1108-9室 電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483

(星期日及公眾假期照常辦公)

上海、杭州、蘇州、無錫、南京

九龍 乘搭直航機往上海、過道江蘇五大名城、住宿一級賓館、有空氣調節及私家浴室、乘坐豪華遊船、暢遊太湖及西湖、品嘗江南各地特別名菜、專人領隊、隨團服務、回程可自由停留探親。

日期：5月2, 9, 16, 23, 30日 6月6, 13, 20, 27日

江南、北京

逢星期六出發、來回乘搭直航機、專人領隊、隨團服務、回程可自由停留探親。

日期：5月9, 23日 6月13, 27日

十五天 \$4690

廣西高級旅遊團

南寧、柳州、桂林八天 南寧、昆明八天

\$2190 \$2690

全線乘搭飛機來回、住宿最豪華、專人領隊、隨團服務、回程可自由停留探親。

日期：5月3, 10, 17, 24, 31日 6月7, 14, 21, 28日

桂林、陽朔五天直航團

住宿全桂林最豪華之甲山飯店、全部冷氣房間、有彩色閉路電視機等、特別安排往秦始皇三大建設之靈渠。

日期：5月15, 19, 23, 27日 6月1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29日

\$1590

星馬泰專線

專線服務、更勝一籌、分社直營、實惠顧客 (星馬泰特快簽證、平價機票)

星馬旅行社有限公司

中環德輔道中141號國際大廈1601室 5-434681-3 5-430044

星期日上午照常辦公

星馬(檳城)七天 \$2190

逢星期三出發

新加坡、聖陶沙島、花蘭山、大平湖、怡保、吉隆坡、黑風洞、霹靂洞、清真寺、雲頂高原、檳城、馬六甲、蛇廟、馬騾山、極樂寺。

阿波羅豪華夜總會 全程一流大酒店

*專人領隊*獨家主辦*

全泰國

乘泰航直飛清邁 (全線飛機)

清邁——曼谷內陸機、節省行車九小時。

暢遊：清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鯉魚湖、曼谷、芭堤雅、桂河橋七天 \$1490 (乘華航)

清邁四天 \$1390 全泰國清邁七天 \$1890

逢星期三、四、六、日出發

馬星泰十天豪華團 \$2690

泰馬星 (清邁、檳城) 十三天豪華團 \$3690

星馬泰特快簽證、平價機票

星晨旅遊有限公司

中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話：5-243068 0-266498

美國及東南亞：5-210341 3 星期日及公眾假期照常辦公 九龍區分行

馬(檳城)星泰

吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、霹靂洞、雲頂高原、清真寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉皇 (內藏中國古代名畫玉皇)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕廊公園、遊花園山、可欣賞新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇廟、珊瑚島、桂河橋、水上市場、鯉魚湖等。住宿一流豪華大酒店、獨立成團、專人領隊、早機去、晚機返。

星期一、六出發 (檳城) 七天 \$2750 十一天 \$3390

逢星期三出發 (檳城) 七天 \$2290 即日起七月底止 各團價減 \$100

台灣環島

阿里山 六福村

1. 住圓山、希爾頓、阿里山賓館、全港獨有、歡迎比較。

2. 專車接機、創新行程、內容充實、內航飛機旅遊。

3. 專車接機、創新行程、內容充實、內航飛機旅遊。

4. 直接接機、團體可、專人領隊、團圓獨立。

5. 全線導遊均經驗豐富、保證賓至如歸。

6. 早機去、晚機返、觀光時間最充足。

逢星期二、四、六出發。

九大大特價 \$1850

桂林 之江南北 陽朔

\$1499

「桂林山水甲天下，陽朔山水甲桂林」

保證住宿桂林最新之丹桂飯店冷氣套房

五天直航豪華遊·首航：1981年6月1日

遍遊：疊嶺山、伏波山、七星岩、桂海碑林、月牙山、陽朔、蘆笛岩、獨秀峯、象鼻山及乘船漫遊漓江山水風景。全程採用冷氣遊覽車。

出發日期：6月1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29日 7月3, 7, 11, 15, 19, 23, 27, 31日 8月4, 8, 12, 16, 20, 24, 28日 9月1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29日 10月3, 7, 11, 15, 19, 23, 27, 31日

請向下列各大旅行社報名接洽

<h3>福星旅行社有限公司</h3> <p>黃山旅遊團九天 \$2750 (香港—杭州直航來回) 5月3, 17日</p> <p>遍遊黃山溫泉、玉屏樓、北海雲谷寺等美麗景色</p> <p>香港德輔道中88-98號華僑商業大廈1601室 電話：5-432184, 5-446884</p>	<h3>海威旅遊</h3> <p>星馬八天 \$2299 逢星期三、日</p> <p>菲律賓六天 \$1650 逢星期三、六</p> <p>廣州探親團 \$390 逢星期日 (飛機往返) 直達車返日期擇</p> <p>九龍尖沙咀彌敦道何潤南大廈203A室 電話：3-693922 3-693083 3-692985</p>	<h3>中華旅遊</h3> <p>惠州、西湖、湯泉、羅浮山三天豪華團 \$370 逢星期三、五、日出發</p> <p>廣州、七星岩、鼎湖、佛山四天團 \$450 逢星期四出發</p> <p>廣州、從化、西樵、佛山五天團 \$580 逢星期三出發</p> <p>九龍亞答街83號先施大廈602室 3-934007 九龍欽州街黃金商場地下24號舖位 3-602619</p>	<h3>城市旅遊有限公司</h3> <p>石硤山、中山、長江水庫兩天遊</p> <p>住宿石硤山旅遊中心 逢星期六及公眾假期出發 成人 \$395 十歲以下小童 \$295</p> <p>香港高士打道171-172號安邦商業大廈13樓B 電話：5-732318, 5-730238</p>	<h3>信惠旅行社有限公司</h3> <p>K-320386-7</p> <p>中山、新會、江門、石硤山三天團 \$430 逢星期五 (水翼船往、大船返)</p> <p>中山、新會、江門、西樵、石硤山四天團 中山、新會、江門、台山、石硤山四天團 中山、新會、江門、順德、石硤山四天團 \$530 逢星期五 (水翼船往、大船返)</p> <p>旺角彌敦道582-592號信和中心1305A室</p>
<h3>中亞旅運公司</h3> <p>廣州探親團三天 \$360 逢星期六出發、舊金山、舊金山、舊金山 廣州、從化、西樵、佛山四天 \$490 逢星期四 4月24日、5月7, 21日 星洲、鼎湖、七星岩、廣州四天 \$470 逢星期四 4月15, 18, 24日、5月7, 21日 韶關、南華寺、丹霞山、廣州五天 \$660 逢星期四 4月23日、5月6, 16, 30日 東莞、太平、虎門二天 \$200 逢星期四 4月17, 19, 25日、5月2, 9, 16, 23, 30日</p> <p>九龍旺角通菜街2A-2M鴻光商場大廈一樓26室 香港灣仔軒尼詩道418至430號合誠商場一樓19室 電話：3-106248 3-106099</p>	<h3>協記旅遊</h3> <p>桂林、陽朔、從化、五天 \$1490 5月5, 19, 25日</p> <p>華東、北京十三天 \$4500 5月14, 21日 (全線飛機)</p> <p>昆明、石林、南寧七天 \$2750 5月24日 (全線飛機)</p> <p>灣仔軒尼詩道172號6樓B座按5字 電話：5-722668, 5-740223</p>	<h3>豐盈中國旅遊</h3> <p>潮汕、廈門、福建八天遊 \$888 遍遊兩地風光、飽覽兩地名勝 住宿私人浴室房間、逢星期二、六出發</p> <p>潮汕三天遊 \$488 遍遊汕頭市兩縣古蹟風光、飽覽巧手潮州菜 住宿私人浴室房間、逢星期二、六出發</p> <p>九龍旺角太子道150-152號太子商業大廈903室 電話：3-802108 802091</p>	<h3>合榮旅遊</h3> <p>中山溫泉、澳門、石硤山、長江水庫 住宿最新落成之溫泉賓館：該賓館主樓共有五層、均為二至四層高的建築物、全部均為中國式設計之雙層客房、美輪美奐、有濃厚的民族色彩、客房內滿鋪地毯、配以色調柔和悅目之牆紙和燈飾、使遊客們享受恬靜舒適、房內設備一應俱全、諸如電話、電視機、私家浴室 (引進溫泉水源) 冷暖氣等。</p> <p>逢星期六出發 \$410 逢星期三、日出發 \$380</p> <p>香港中環皇后大道中158-164號華英大廈902室 電話：5-448059, 5-458179</p>	<h3>雅信旅遊</h3> <p>桂林、陽朔五天直航團 \$1499 6月1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29日</p> <p>遍遊漓江美景、七星岩、蘆笛岩、伏波山、獨秀峯、象鼻山等 住宿漓江飯店或丹桂飯店、回程飛機、冷氣套房。</p> <p>九龍彌敦道760號海大廣場7樓26室 (即大大公司樓上) 電話：3-819826, 3-817220</p>

旅遊介紹 專欄廣告



方便讀者 選擇旅遊

本公司慶祝十週年紀念
五月份國內線團破天荒減價
(保證同過往, 唯一享受, 唯一服務作風)

酬賓

江蘇南京遊15天豪華團 (原價\$4980) 減收\$4680
(上海、杭州、蘇州、無錫、南京、天津、北京)
5月25日 6月21日 (六月份團收回原價)
江蘇遊9天豪華團 (原價\$2980) 減收\$2780
(杭州、蘇州、南京、無錫、上海)
5月25日 6月7日、21日 (六月份團收回原價)
滬國際、杭花港、蘇姑蘇、錫水秀、寧丁山、津第一、京華僑

唯一 旅遊有限公司
旺角山東街47號中僑大廈1504室 電話: 3-304361-2, 3-318800

經年舉辦江南京津線被譽為權威 再精心策劃使全程舒適力求享受

博覽旅遊
歡樂優待
中區李寶椿大廈422室
博覽旅遊 5-434133至5-438871
星期日照常辦公 5-439842 5-407892

全台灣 阿里山、墾丁、溪頭、花蓮
野生動物園、地獄谷溫泉
七天 \$1590 九天 \$1690 起
增加成本300元, 兩程內陸機
*高級豪華, 減少行車時間16小時。
*乘日航, 早機去, 晚機返。
*團團獨立, 分社經營。
逢星期一、二、四、六出發
*持證參加者送銀行現金禮券一份

全泰國 曼谷、桂河橋
清邁、芭堤雅
全港獨有*新增(1)長勝灘(2)仙猴山
曼谷 \$1490 起 清邁 \$1990
小童收成本\$1100全港最平
節目全港最多、六晚夜總會。
乘泰航、早機去、晚機返。
三晚芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL
團團獨立, 分社經營。星期一、二、四、六出發

星馬(檳城、怡保)泰
新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅
星馬七天 \$2190 星馬泰 \$3250
馬六甲 馬六甲 馬六甲
新加坡直飛檳城、節省行車時間9小時
乘直升機遊雲頂高原
*全程高級豪華, 節目全港最多
*豪華團膳食, 絕無自費。
*住宿阿波羅, 總統等一流大酒店。
*乘星航, 早機去, 晚機返。獨立成團。
逢星期一、三、六出發

南華快捷旅行社有限公司
HATA 保障
韓國四天 \$2,090
逢週六乘國泰出發, 早機去晚機返, 回程可停台北不另收費。新加坡華克山莊夜總會或藝伎晚宴。住宿PLAUA或WALKER HILL SHERATON HOTEL。
韓日八天 \$3880
逢週六出發, 住宿一流酒店, 暢遊兩國之名勝風光, 欣賞世界十大之一的美加多夜總會之精彩歌舞表演。
本州 六天 \$3150 八天 \$3190
逢週五出發
九州七天 \$3550
5月4, 18
香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓
電話: 5-436311-5, 5-431414, 5-437067

康泰旅行社有限公司
歷史悠久*專業旅遊
中環大道中70號連卡佛大廈1010室 5-211311
德輔道中61號華人銀行大廈16字 5-240061
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室 3-676111
免費專線 3-7213381 5-240066
星期日全日照常辦公——連卡佛及九龍公司

全泰國 清邁——曼谷
乘搭內陸機 節省行車九小時
清邁 四天 \$1490 清邁 八天 \$2090
曼谷 七天 \$1490 曼谷 九天 \$2190
天天出發·全港首創
曼谷全港最平, 清邁團勝在內陸機, 觀酒店
節目全港最多, 六晚夜總會。
曼谷住文華及第一大酒店 芭堤雅住假日及最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL

全台灣 阿里山、花蓮、高雄、日月潭
新增: ①六福村野生動物園②地獄谷溫泉。
七天 \$1950 九天 \$2150
逢星期一、三、六出發
增加成本300元, 少行車16小時
①乘泰航往台灣是最佳選擇, 機票價錢全港最平, 班次最多, 回程可自由停留台北, 早午晚機任君選擇。
②泰航兩程內陸機(台北—花蓮, 高雄—台北)。
③早機去晚機返, 足九日行程。
④台北市住最新、最大、最豪華之米來香格利拉大酒店 SHANGRILA HOTEL

全泰馬星 曼谷、清邁、檳城
乘巨型直升機遊雲頂高原, 節目最豐富
新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷
馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋
五、六月減價200元
泰馬星 十天 \$2990 檳城 \$3190
全泰馬星 十三天 \$3690 馬星七 檳城天 \$2490
逢星期二、六、日出發

日本本州
八天高級豪華團 \$2890
逢星期二、六出發
全港獨有內陸機, 增加成本300元
東京——大阪內陸機
①東京——大阪行車要九小時, 大阪——東京也要九小時, 本團獨有一程內陸機, 節省行車九小時。
②回程可自由停留台北。③膳食敢誇全港最靚

星晨旅遊有限公司 中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話: 5-243068-0 266498-0
美國、夏威夷群島 曼谷芭堤雅清邁貴賓團
專業旅遊, 確勝一籌
菲律賓碧瑤百島流貴賓團
●全港首創獨有達湖火山奇峯遊。
暢遊馬尼拉市區名勝, 百島流, 碧瑤, 文化村, 賭場, 百勝灘急流瀑布, 多晚夜總會, 住宿馬尼拉五星文華及凱悅大酒店。本團並採用非航A300型豪華噴射客機, 團團獨立, 非包機可比。專人領隊, 依時出發, 穩健妥當, 賓至如歸。
逢星期四、六、日、一出發
*Philippine Airlines
七天特價\$1750 六天特價\$1650
曼谷芭堤雅清邁貴賓團
行程包括: 清邁, 泰皇宮, 古都大城, 著名佛寺, 玫瑰花園, 泰村表演, 桂河橋, 大佛, 水上市場, 大皇宮, 玉佛寺, 芭堤雅, 珊瑚島, 四神, 古城文化, 鱷魚湖, 多晚夜總會, 兩晚芭堤雅, 住曼谷, 暹羅, 曼谷, 納萊大酒店, 清邁住泰里旺大酒店。
新航早機 日日出發
足七天\$1560 清邁八天團\$2090

泰國超級豪華團·本年度特價酬賓
曼谷 古城 芭堤雅 六天 \$1490 (天天出發)
曼谷 芭堤雅 桂河橋 七天 \$1590 (天天出發)
清邁 曼谷 芭堤雅 七天 \$1990 (逢星期四出發)
清邁 曼谷 桂河橋 八天 \$2090 (逢星期日出發)
★曼谷四天自由團·機票+酒店(單人房)+早餐 \$1290★
威馬曼谷遊·真正好享受
Rama Tour
泰國威馬旅行社
信譽的標誌

星輝旅遊 彌敦道582-592號信和中心1303B (星期一至六上午九時至下午七時, 假日照常) 3-320408 3-320409 3-320400 3-882492
菲律賓碧瑤 \$1388 七天特級豪華團 原價\$1788 超值酬賓 歡迎比較
5月2, 6, 7, 9, 13, 14, 16, 20, 21, 23, 27, 30.
碧瑤夏蓮娜·蟻島火山湖·百勝灘·雕像館·總鐘樓堂
獨家採用全非最豪華豪華來登·巴喇沙系統酒店·三次夜總會
菲島專線·星輝首選·分社直營·團團獨立
泰國曼谷·芭堤雅 足七天 超值酬賓 \$1560 華航 早上出發 晚上返港
遍遊佛國勝跡·四次夜總會·住曼谷新麗澤·清邁大酒店。
獨立成團*天天出發*絕不取巧*歡迎比較
星馬檳城 七天 超值酬賓 \$2288 檳城 馬星泰 十天 \$3088
5月2, 6, 9, 13, 16, 20, 23, 27, 30.
獨立成團*逢週三六出發
星加坡·聖陶沙島 吉隆坡·雲頂高原 檳城·猴子公園
①巨型直升機遊雲頂高原
②遍遊星馬檳城怡保風光
③檳城內航飛機旅遊舒適
④11天豪華泰國超值酬賓
⑤獨立專人領隊賓至如歸

博覽旅遊 歡樂優待
中區李寶椿大廈422室
博覽旅遊 5-434133至5-438871
星期日照常辦公
全台灣 阿里山、墾丁、溪頭、花蓮
野生動物園、地獄谷溫泉
七天 \$1590 九天 \$1690 起
增加成本300元, 兩程內陸機
薄利多銷·穩健可靠
特價酬賓環島九天 \$1590
7月1, 8, 15, 22, 29日 8月5, 12, 19, 26日
*減少行車16小時。*全程高級豪華, 一流膳食。
*乘日航, 早機去, 晚機返。*團團獨立, 分社經營。
逢一、二、四、六出發
持證參加者送銀行現金禮券一份

